

ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ ԵՎ ՎԱՐԿ  
FINANCES AND CREDIT  
ՕՃԻ ԲԱՆԸ ԵՃԱՅԵԾ

Բաժնույն ներկայացված են պետական ֆինանսների վիճակագրությունը, կազմակերպությունների գործունեության ֆինանսական ցուցանիշները, դրամավարկային և բանկային համակարգը բնութագրող վիճակագրական տվյալները:

**Պետական ֆինանսներ:** Պետական ֆինանսների վիճակագրության տեղեկատվական բազան ձևավորված է ԼՂՀ ֆինանսների նախարարության ԼՂՀ ազգային վիճակագրական ծառայությանը տրամադրած պետական և համայնքի բյուջեների կատարման մասին հաշվետվությունների հիման վրա:

**ԼՂՀ բյուջետային համակարգը** բաղկացած է պետական և համայնքի բյուջեներից: Պետական և համայնքի բյուջեները պետության և տեղական ինքնակառավարման մարմիններին՝ ԼՂՀ Սահմանադրությամբ և օրենքներով վերապահված լիազորությունների իրականացման համար անհրաժեշտ դրամական միջոցների ձևավորման և ծախսման որոշակի ժամանակահատվածի ֆինանսական ծրագրերն են:

**Բյուջետային եկամուտներն** անվերադարձ կարգով օրենսդրությանը համապատասխան պետական և տեղական ինքնակառավարման մարմինների դրամական միջոցներն են:

**Բյուջետային ծախսերը** պետական և տեղական ինքնակառավարման մարմինների խնդիրների և գործառնությունների ֆինանսական ապահովմանն ուղղված դրամական միջոցներն են:

**Բյուջեների հավելուրդը** եկամուտների գերազանցման մեծությունն է ծախսերի նկատմամբ:

**Բյուջեների պակասուրդը** ծախսերի գերազանցման մեծությունն է եկամուտների նկատմամբ:

**Պետական բյուջեի պակասուրդի ֆինանսավորման աղբյուրները** ներքին և արտաքին աղբյուրներից ներգրավված փոխառու միջոցներն են:

**ԼՂՀ համախմբված բյուջեն** իր սնչ ներառում է ԼՂՀ պետական, համայնքների բյուջեների ցուցանիշները: Նշված բյուջեների համախմբման ընթացքում կրկնակի հաշվառումից խուսափելու համար հաշվի չեն առնվում դրանց միջև ներքին տրանսֆերտները:

**Կազմակերպությունների գործունեության ֆինանսական ցուցանիշները:** Կազմակերպությունների ֆինանսների վիճակագրությունն իր սնչ ներառում է ԼՂՀ ազգային վիճակագրական ծառայության կողմից ընտրանքային կարգով ընտրված հանրապետության խոշոր և միջին առևտրային կազմակերպությունների գործունեության ֆինանսական արդյունքների, վճարունակության, միջոցների կազմի, ինչպես նաև հաշվարկների վիճակի վերաբերյալ տեղեկատվությունը: Տվյալների հավաքագրումն իրականացվում է պետական վիճակագրական հաշվետվությունների հավաքագրման միջոցով:

The section represents the statistics of state finances, the indicators of credit and bank systems, the financial indicators of organizations activities.

**State finances.** Informational base of statistics of state finances is formed on the basis of reports on implementation of state and municipal budgets submitted to National Statistical Service of NKR by the Ministry of Finance of NKR.

**Budgetary system** of Nagorno-Karabakh Republic consists of state and municipal budgets. State and community budgets are financial programs of budget formation and spending for a certain period for implementation of authorization of the state and local self-governmental bodies given by the constitution and law.

**The budget revenues** are non-repayable funds of state and local self-governmental bodies in compliance with law.

**The budget expenses** are the funds directed to tasks and operations of state and local self-governmental bodies of financial provisions.

**Budget surplus** is the value of income exceeding over the expenditure.

**Budget deficit** – the value of expenditure exceeding over the income.

**Budget deficit financing sources** – funds attracted from internal and external sources.

**Consolidated budget of NKR** consists of state budget, of regional budget. In the process of consolidation inter-budgetary transfers are not considered.

**Financial indicators of organizations activity.** Finance statistics of organizations contains the indicators reflecting the results of financial activity, solvency, property status and status of calculation of large and medium-size commercial organizations of NKR which are selected by sampling method by National Statistical Service of NKR. Data collection is implemented on the basis of state statistical reporting forms.

Նախագահը և նախագահի օգնականը պետական ֆինանսների վիճակագրությունը, կազմակերպությունների գործունեության ֆինանսական ցուցանիշները, դրամավարկային և բանկային համակարգը բնութագրող վիճակագրական տվյալները:

**Պետական ֆինանսներ:** Պետական ֆինանսների վիճակագրության տեղեկատվական բազան ձևավորված է ԼՂՀ ֆինանսների նախարարության ԼՂՀ ազգային վիճակագրական ծառայությանը տրամադրած պետական և համայնքի բյուջեների կատարման մասին հաշվետվությունների հիման վրա:

**ԼՂՀ բյուջետային համակարգը** բաղկացած է պետական և համայնքի բյուջեներից: Պետական և համայնքի բյուջեները պետության և տեղական ինքնակառավարման մարմիններին՝ ԼՂՀ Սահմանադրությամբ և օրենքներով վերապահված լիազորությունների իրականացման համար անհրաժեշտ դրամական միջոցների ձևավորման և ծախսման որոշակի ժամանակահատվածի ֆինանսական ծրագրերն են:

**Բյուջետային եկամուտներն** անվերադարձ կարգով օրենսդրությանը համապատասխան պետական և տեղական ինքնակառավարման մարմինների դրամական միջոցներն են:

**Բյուջետային ծախսերը** պետական և տեղական ինքնակառավարման մարմինների խնդիրների և գործառնությունների ֆինանսական ապահովմանն ուղղված դրամական միջոցներն են:

**Բյուջեների հավելուրդը** եկամուտների գերազանցման մեծությունն է ծախսերի նկատմամբ:

**Բյուջեների պակասուրդը** ծախսերի գերազանցման մեծությունն է եկամուտների նկատմամբ:

**Պետական բյուջեի պակասուրդի ֆինանսավորման աղբյուրները** ներքին և արտաքին աղբյուրներից ներգրավված փոխառու միջոցներն են:

**ԼՂՀ համախմբված բյուջեն** իր սնչ ներառում է ԼՂՀ պետական, համայնքների բյուջեների ցուցանիշները: Նշված բյուջեների համախմբման ընթացքում կրկնակի հաշվառումից խուսափելու համար հաշվի չեն առնվում դրանց միջև ներքին տրանսֆերտները:

**Կազմակերպությունների գործունեության ֆինանսական ցուցանիշները:** Կազմակերպությունների ֆինանսների վիճակագրությունն իր սնչ ներառում է ԼՂՀ ազգային վիճակագրական ծառայության կողմից ընտրանքային կարգով ընտրված հանրապետության խոշոր և միջին առևտրային կազմակերպությունների գործունեության ֆինանսական արդյունքների, վճարունակության, միջոցների կազմի, ինչպես նաև հաշվարկների վիճակի վերաբերյալ տեղեկատվությունը: Տվյալների հավաքագրումն իրականացվում է պետական վիճակագրական հաշվետվությունների հավաքագրման միջոցով:

**Արտադրանքի, (ապրանքների աշխատանքների, ծախսայությունների) իրացումից զուտ հասույթն** իրենից ներկայացնում է հասույթն առանց ավելացված արժեքի և ակցիզային հարկերի:

**Հաշվվելիքային շահույթը (վնասը)** կազմակերպության գործունեության ֆինանսական արդյունքն է, որն իրենից ներկայացնում է արտադրանքի (ապրանքների, աշխատանքների, ծախսայությունների) իրացումից, հիմնական միջոցների, այլ նյութական և ոչ նյութական ակտիվների իրացումից ստացված շահույթի (վնասի) և արտաիրացումային գործառնություններից ստացված եկամուտների և ծախսերի տարբերության հանրագումարը:

**Շահութաբերությունը** բնութագրում է կազմակերպության գործունեության արդյունավետությունը, որը հաշվարկվում է որպես արտադրանքի (ապրանքների, ծախսայության) իրացումից ստացված շահույթի և իրացված արտադրանքի ինքնարժեքի հարաբերակցություն:

**Ընթացիկ իրացվելիքային գործակիցը** հաշվարկվում է որպես կազմակերպությունում ամկա ընդամենը շրջանառու միջոցների փաստացի արժեքի և կարճաժամկետ պարտավորությունների հարաբերակցություն: Ընթացիկ իրացվելիքային գործակիցը բնութագրում է կազմակերպության վճարունակությունը:

**Ինքնավարության գործակիցը** հաշվարկվում է որպես կազմակերպության սեփական միջոցների և միջոցների գոյացման աղբյուրների ընդամենը մեծության հարաբերակցություն:

**Պեքստորական պարտքը** կազմակերպությանը իրավաբանական կամ ֆիզիկական անձանց կողմից (ընթերտողներից) վճարման ենթակա պարտքի գումարն է, որը ձևավորվել է վերջիններիս միջև տնտեսական փոխհարաբերությունների արդյունքում:

**Կրեդիտորական պարտքը** կազմակերպությունների կողմից ժամանակավորապես ներգրավված միջոցներն են, որոնք ենթակա են վերադարձման համապատասխան իրավաբանական կամ ֆիզիկական անձանց (կրեդիտորներին):

**Բանկային համակարգի հիմնական ցուցանիշներ:** Այդ ցուցանիշները ներկայացված են ըստ ԼՂՀ տարածքում գործունեություն իրականացնող բանկերի կողմից տրամադրված տվյալների:

**Վարկային ներդրումներն** իրենցից ներկայացնում են բանկային համակարգի կողմից տնտեսությանը տրամադրված վարկերի գծով մնացորդները: Վարկային ներդրումները բաժանվում են կարճաժամկետի՝ տրամադրված մեկ տարուց պակաս ժամկետով, և երկարաժամկետի՝ մեկ տարուց ավել ժամկետով:

**Ապահովագրական ընկերությունների (գործակալների) գործունեությունը:** Այդ ցուցանիշները ներկայացված են ըստ ԼՂՀ տարածքում գործունեություն իրականացնող ապահովագրական ընկերությունների (գործակալների) կողմից տրամադրված տվյալների:

**Ապահովագրավճար** է համարվում ապահովագրության համար նախատեսվող այն գումարը, որն ապահովադիրն ապահովագրության պայմանագրի կամ պարտադիր ապահովագրության դեպքում օրենսդրությանը համապատասխան պարտավոր է մուծել ապահովագրողին:

**Return (net income) from realization of production (goods, work and services) -** represents net income without value added tax and excise tax.

**Balance profit (loss) –** financial result of organization. It represents the sum of profit (loss) from the realization of production, (goods, work, services) capital assets, other tangible and intangible assets and the total sum of difference between income and expenditure from - realization operations.

**Profitability –** characterizes the efficiency of organization activity that is calculated as a ratio of profit from sale of products (goods, services) and cost of sales.

**Current liquidity ratio** is calculated as a ratio of actual cost of current funds in total available in organization and short-term obligations. Current ratio characterizes a solvency of organization.

**Autonomy ratio** is calculated as a ratio of own funds and total value of funds formation.

**Accounts receivable** is a debt sum payable to organizations by legal and natural persons (debtors) that is formed as a result of economic relations between them.

**Accounts payable** is temporary attracted money by organizations that repayable to corresponding legal and natural persons (creditors).

**Main indicators of banking systems.** These indicators are presented according to the data submitted by the acting banks in NKR.

**Credit investments -** represent balance of loans allotted to economy by banking system. Credit investments are divided into short-term (allotted for a period less than one year) and long-term (allotted for a period more than one year).

**Activity of insurance companies (agents).** These indicators are presented according to the data submitted by the acting insurance companies (agents) in NKR.

**Insurance contribution –** is the sum provided for insurance, which according to legislation must be paid by insurant to insurer in case of insurance contract or compulsory insurance.

**Անձօ-եա (±նուե ատիա) Իժ** Ժաեեչաօե Իժաօեօե (ժիաժիա, ժաիժ Ե օնեօ) Ի ժաաաեչաօ միե անձօ-եօ աս Իաեիա Ի ատաաեիօթ ուիե Ինու Ե աեօեչիա:

**Աաեի մաայ Իժաուեու (օսու-օիե)–Օեիամաուե** ժաօեուօ Իժա-իեչաօե. Ի ժաաաեչաօ ուի Ի օ Իժաուե (օսուօե) Իժ Ժաեեչաօե Իժաօեօե (ժիաժիա, ժաիժ, օնեօ) Ինի Իի օ նժաաոժ, Ի ժի-եօ Ի աօժաեաւի օժ Ե Իաի աօժաեաւի օժ աեօեիա Ե ատիաիա Իժ Իաժաաեեչաօեի Ի օ Իիաժօեե, օի Իի աօի օ Ի ուի օ ժաոիաիա Իի Իժի Իիաժօեյի:

**Ճաի ժաաեւի Ինու ժաժեօժաժեօաօ Իժաեօեի Ինու** աչաօեւի Ինժ Իժա-իեչաօե, Եիժիաչ ժաա-եօնաաօնչ Եաե մի օի օիա Իժաուե Իժ Ժաեեչաօե Իժաօեօե (ժիաժիա, օնեօ) Ե Իաաի-օիե Ինու ժաեեչիաի Ի Ե Իժաօեօե:

**Էի օժօեօի օ ժաեօուաե Եեեաե-ի Ինժ** ժաա-եօնաաօնչ Եաե Իօի-օիա Եաեօ-աիեի Ե ուիե Ինժ Իա-օիաչուօնչ Ի Իաե-Եե օ Իժաիեչաօե Ինժ Իաիժիժի օ նժաաոժ Ե Եժաեի-նժի-ի օի օբյաեաեաեաե օրգաաիաի. Էի օժօեօի օ ժաեօուաե Եեեաե Ինժ օժաեօժաժեօաօ Ի Եաժաեաի Իմաի Ինու Իժաիեչաօե:

**Էի օժօեօի օ աաօի Իի Եե ժաա-եօնաաօնչ Եաե Իօի օիա Եա մաաօաի օ նժաաոժ Ե Իաուաե աեե-Եիա Ենի-ի Եեիա նժաաոժ Իժաիեչաօե:**

**Աաեօիժեաչ Կաիեաի Ինու – ուի Իա Իեա, Իաեաեաւաչ Իուեաօ Իժաիեչաօեյի մ ուիժի Եժաե-աեեօ Եե օեչ-աեեօ Եօ (աաեօիժի), Իժաեիաիաչ Ի ժա-չօեուօա Իեի Ե-աեեօ Կաեի Ի-իօի օիաե Ի աեօ Իեի Ե:**

**Էժաեօիժեաչ Կաիեաի Ինու – աժաի Իի Իժաեա-ի օ նժաաոժ մ ուիժի Իժաիեչաօե, Իաեաեաւաչ Իաեժաօօ մի օաօմաօթուե Եժաե-աեեի Ե օեչ-աեեի Եեժաի (Եժաեօիժի):**

**Ի նի օի օ Իեչաօաօե աիեիաեիե նեոաի օ. Իու Եաի օ, Իժաաաեաի օ աիեի Ե, Ինուաաօթուե Ե աչաօեւի Ինու Իա օժժեօիժե Ի ԷԺ:**

**Էժաեօի օ աեիաեի Ե – Իժա-նժաեյթ ուիաե Ինժօե Իի նոժաի, Իժաաիաեաի օ աիեիաեի նեոաի Ե. Էժաեօի օ աեիաեի Ե աեչոնչ Իա Եժաեիժի-ի օ (Իժաաիաեաի օ Իա ուիե Իաիա Իաիա Իաա) Ե աիեիժի-ի օ (Իժաաիաեաի օ Իա ուիե Իեաա Իաիա Իաա):**

**Деятельность страховых компаний (агентов). Իժ Եաի օ Իժաաաեաի օ նժաժի Ե Եի Իա-ի Եյի Ե (աաի ժաի Ե, Ինուաաօթուե Ե աչաօեւի Ինու Իա օժժեօիժե Ի ԷԺ:**

**Страховым взносом** считается предусмотренная для страхования сумма, которую страхователь, в соответствии с законодательством, обязан выплатить страховщику по договору страхования или при обязательном страховании.

**ՊԵՏԱԿԱՆ ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ**

**STATE FINANCES**

**ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ФИНАНСЫ**

**190. ԼՂՀ ՀԱՄԱՆՄԵԿԱԾ ԲՅՈՒՋԵՆ  
CONSOLIDATED BUDGET OF NKR  
КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ БЮДЖЕТ НКР**

(մլն դրամ)  
(mln. drams)

(i ԵՎ. ԺճԱԻ ԻԱ)

	2006	2007	2008	
<b>Համախմբված բյուջեի եկամուտներ և պաշտոնական տրանսֆերտներ* Consolidated budget revenues and official transfers</b>	<b>12149.7</b>	<b>15065.2</b>	<b>21045.1</b>	<b>Աճի և ծախսերի միջակայքի օճի և քրեական ծախսերի աճի և քրեական ծախսերի*</b>
այդ թվում՝ of which:				<b>աճի և քրեական:</b>
Հարկային եկամուտներ Tax incomes	7862.1	10204.4	12744.5	<b>Ի սկզբնական և վերջին</b>
Պետական և տեղական տուրքեր Government and local duties	427.9	450.2	505.6	<b>Աճի և քրեական ծախսերի և ի սկզբնական</b>
Ոչ հարկային եկամուտներ Non tax incomes	936.5	1067.8	2254.1	<b>Ի սկզբնական և վերջին</b>
Պարտադիր սոցապահովության վճարներ Compulsory social insurance contributions	-	-	4474.3	<b>Ի սկզբնական և վերջին և քրեական ծախսերի</b>
Կապիտալի գործարարություններից եկամուտներ Incomes from capital transactions	781.4	736.8	1066.6	<b>Աճի և քրեական ծախսերի և քրեական ծախսերի</b>
Սոցիալական ապահովագրության պետական հիմնադրամի եկամուտները** Social insurance fund's receipts**	2141.8	2606.0	-	<b>Աճի և քրեական ծախսերի և օճի և քրեական ծախսերի և քրեական ծախսերի**</b>
<b>Ծախսեր, ընդամենը Expenditures, total</b>	<b>28786.7</b>	<b>34442.7</b>	<b>51706.3</b>	<b>Ծախսեր – աճի և քրեական</b>
այդ թվում՝ of which:				<b>աճի և քրեական:</b>
Պետական բյուջե State budget	22618.4	27135.9	48998.2	<b>Աճի և քրեական ծախսերի և և քրեական ծախսերի</b>
Համայնքների բյուջեներ Municipal budgets	1137.5	1698.6	2708.1	<b>Ի սկզբնական և վերջին</b>
Սոցիալական ապահովագրության պետական հիմնադրամ State fund of the social insurance	5030.7	5608.2	-	<b>Աճի և քրեական ծախսերի և և քրեական ծախսերի և քրեական ծախսերի</b>
<b>Հավելուրդ(+), պակասուրդ(-) Deficit (-), surplus(+)</b>	<b>-16637.0</b>	<b>-19377.5</b>	<b>-30661.2</b>	<b>Աճի և քրեական (-), և քրեական ծախսերի(+)</b>

\* Պետական բյուջեի եկամուտները հաշվարկված են առանց տարեկան ազատ մնացորդի:  
State budget income do not contain the free balance at the beginning of year.

Աճի և քրեական ծախսերի և քրեական ծախսերի աճի և քրեական ծախսերի

\*\* Սոցիալական ապահովագրության պետական հիմնադրամի բյուջեի տվյալները բերված են առանց ՊԲ զինծառայողների կենսաթոշակների:

Data of state fund of the social insurance budget are given without pensions to military men AD.

Աճի և քրեական ծախսերի և քրեական ծախսերի և քրեական ծախսերի և քրեական ծախսերի  
և քրեական ծախսերի

**ԼՂՀ ՀԱՄԱՆՄԲՎԱԾ ԲՅՈՒՋԵՆ**  
**CONSOLIDATED BUDGET OF NKR**  
**КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ БЮДЖЕТ НКР**

	մլն դրամ mln. drams ի էւ. ձծաւ իա				% - ով ՀՆԱ-ի նկատմամբ In % to GDP À %-աօ Ե ԱԱԻ				
	2009	2010	2011	2012	2009	2010	2011	2012	
<b>Համախմբված բյուջեի եկամուտներ և պաշտոնական տրանսֆերտներ * Consolidated budget revenues and official transfers *</b>	<b>22185.1</b>	<b>24664.8</b>	<b>26563.4</b>	<b>29619.2</b>	<b>21.7</b>	<b>20.8</b>	<b>19.6</b>	<b>19.8</b>	<b>Աւծաւ Ե ի ՕԵԵԵԵՍԻ ՍԵ ԾԾԱԻ ՈՕԱԾԾՍ ԵԻ Ի ՈԵԵԵԵԾԻ ԱԱԻ Ի ԻԱԻ ԲԲԵԵԾԾ*</b>
այդ թվում՝ of which:									<b>Ե ԾԻ՝ ԵԵԵԵ:</b>
Հարկային եկամուտներ Tax incomes	13610.6	15464.3	17027.6	18963.3	13.3	13.1	12.6	12.6	<b>Ի ԵԵԻԱԻ ԱՍԵ ԱԻԾԻԱՍ</b>
Պետական և տեղական տուրքեր Government and local duties	468.5	464.6	543.4	505.7	0.4	0.4	0.4	0.4	<b>ԱԻ ՈՕԱԾԾՈՕԱԻ Ի ՍԵ Ե Ի ԱՈՒԻ ՍԵ Ի Ի ՕԵԵԻ Ս</b>
Այլ եկամուտներ Other incomes	1714.5	2187.7	2316.4	1777.1	1.7	1.8	1.7	1.2	<b>Ի ԾԻ՝ ԵԵ ԱԻԾԻԱՍ</b>
Պարտադիր սոցապահովության վճարներ Compulsory social insurance contributions	5681.5	6098.2	6676.0	7373.1	5.6	5.2	4.9	4.9	<b>Ի ԵՄՇԱԾԵՍԻ ՍԵ ԱՍԻ ԵԾԾՍ Ի Ի ՈՕԵԵՍԻ Ի Ի Օ Ի ԱԱԻ Ա՝ ԱԻ ԵԲ</b>
Պաշտոնական դրամաշնորհներ Official transfers	710.0	450.0	-	1000.0	0.7	0.3	-	0.7	<b>Ի ՕԵԵԵԵՍԻ ՍԵ ԾԾԱԻ ՈՕԱԾԾՍ</b>
<b>Ծախսեր, ընդամենը Expenditures, total</b>	<b>56244.2</b>	<b>63244.4</b>	<b>68266.5</b>	<b>68224.2</b>	<b>55.0</b>	<b>53.5</b>	<b>50.4</b>	<b>45.5</b>	<b>ԾԱՈՕՕՍՍ – ԱՆԱԻ</b>
այդ թվում՝ of which:									<b>Ե ԾԻ՝ ԵԵԵԵ:</b>
Պետական բյուջե State budget	53790.6	60859.4	65935.9	65773.6	52.6	51.5	48.7	43.9	<b>ԱԻ ՈՕԱԾԾՈՕԱԻ Ի ՍԵ ԲԲԵԵԾԾ</b>
Համայնքների բյուջեներ Municipal budgets	2453.6	2385.0	2330.6	2450.6	2.4	2.0	1.7	1.6	<b>Ի ԱՍԵԻ ՍԵ ԲԲԵԵԾԾ</b>
<b>Հավելուրդ(+), պակասուրդ(-) Deficit (-), surplus(+)</b>	<b>-34059.1</b>	<b>-38579.6</b>	<b>-41703.1</b>	<b>-38605.0</b>	<b>-33.3</b>	<b>-32.6</b>	<b>-30.8</b>	<b>-25.7</b>	<b>ԱԾԵԵԾԾ(-), Ի ԾԻ ՕԵԵԾԾ(+)</b>

**191. ԼՂՀ ՀԱՄԱՆՄԲՎԱԾ ԲՅՈՒՋԵՆ**  
**CONSOLIDATED BUDGET OF NKR**  
**КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ БЮДЖЕТ НКР**

(ՀՆԱ-ի նկատմամբ, %)  
(in % to GDP)

(Ե ԱԱԻ, %)

	2006	2007	2008	
<b>Համախմբված բյուջեի եկամուտներ և պաշտոնական տրանսֆերտներ * Consolidated budget revenues and official transfers *</b>	<b>19.6</b>	<b>21.3</b>	<b>24.1</b>	<b>Աւծաւ Ե ի ՕԵԵԵԵՍԻ ՍԵ ԾԾԱԻ ՈՕԱԾԾՍ ԵԻ Ի ՈԵԵԵԵԾԻ ԱԱԻ Ի ԻԱԻ ԲԲԵԵԾԾ*</b>

\* Պետական բյուջեի եկամուտները հաշվարկված են առանց տարեկարգի ազատ մնացորդի:  
 State budget income do not contain the free balance at the beginning of year.  
 Աւծաւ Ե Ի ՕԵԵԵԵՍԻ ԱԱԻ Ի ԻԱԻ ԲԲԵԵԾԾ Ի ԱԵԵԲ՝ ԲՈ ՈՐԻԱԻ ՍԵ ԻՆՏՈՒԵ Ի Ա՝ ԵԵԻ ԱԻԱԵ.

Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-Օճի աւումն է ծծաթծ

	2006	2007	2008	
այդ թվում՝ of which:				â õìì +-êñëá:
Հարկային եկամուտներ Tax incomes	12.7	14.4	14.6	Í àëïáíáúá áíõïáú
Պետական և տեղական տուրքեր Government and local duties	0.7	0.6	0.6	Áíñóááðñóááí í úá è ì áñõí úá ì ì ò è è í ú
Ոչ հարկային եկամուտներ Non tax incomes	1.5	1.5	2.6	Í áí àëïáíáúá áíõïáú
Պարտադիր սոցապահովության վճարներ Compulsory social insurance contributions	-	-	5.1	Í áýçáðáëúí úá áúí èáðú ì ì ñ ò è á è ú í ì ó í ááñí á-áí è þ
Կապիտալի գործառնություններից եկամուտներ Incomes from capital transactions	1.3	1.1	1.2	Áíõïáú ì ò ì ì áðáðèè ñ èáí è ò á è í ì
Սոցիալական ապահովագրության պետական հիմնադրամի եկամուտները Social insurance fund's receipts	3.5	3.7	-	Áíõïáú áíñóááðñóááí í í áí ò í í áá ñ ò è á è ú í áí ñ ò á ò í á á í è ý
<b>Օրհամար, ընդամենը Expenditures, total</b>	<b>46.5</b>	<b>48.7</b>	<b>59.3</b>	<b>Ðáñóáú – áñááí</b>
այդ թվում՝ of which:				â õìì +-êñëá:
Պետական բյուջե State budget	36.5	38.3	56.2	Áíñóááðñóááí í ú è á þ á è á ò
Համայնքների բյուջեներ Municipal budgets	1.8	2.4	3.1	Í á ú è í ú á á þ á è á ò ú
Սոցիալական ապահովագրության պետական հիմնադրամ State fund of the social insurance	8.1	7.9	-	Áíñóááðñóááí í ú è ò í í á ñ ò è á è ú í áí ñ ò á ò í á á í è ý
<b>Հավելուրդ(+), պակասուրդ(-) Deficit (-), surplus(+)</b>	<b>-26.9</b>	<b>-27.4</b>	<b>-35.2</b>	<b>Áá ò è ò è ò (-), ì ò ì ò è ò è ò (+)</b>

**192. ԼՂՀ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵՆ  
STATE BUDGET OF NKR  
ÁÍ ÑÓÁÁÐÑÓÁÁÍ Í ÚÉ ÁԲ ÄÆÁÐ Í ÊÐ**

(մլն դրամ )  
(mln. drams)

(ի էվ. áðàì íá)

	2006	2007	2008	
<b>Ընդամենը եկամուտներ և պաշտոնական տրանսֆերտներ Income and official transfers total</b>	<b>9387.1</b>	<b>11640.7</b>	<b>19911.7</b>	<b>Áíõïáú è ì ò è ò è á è ú í ú á ò ð á í ñ ò á ð ò ú – áñááí</b>
այդ թվում՝ of which:				â õìì +-êñëá:
Ընթացիկ եկամուտներ Current incomes	8686.9	11167.7	18996.4	Ò á è ò ú è á á í õ ì á ú
որոնցից՝ of which:				èç í è ò:
Հարկային եկամուտներ Tax incomes	7663.9	9989.7	12462.5	Í àëïáíáúá áíõïáú
այդ թվում՝ of which:				â õìì +-êñëá:
ավելացված արժեքի հարկ value added tax	4386.2	6153.7	6864.1	í à è í á í á á í á á è á í í ó þ ñ ò ì è ì ñ ò ú
ակցիզային հարկ excise tax	271.3	188.0	351.2	à è ò è ç í ú è í à è í á
շահութահարկ profits tax	511.1	805.4	907.7	í à è í á í à ì ò è á ú è ú
եկամտահարկ income tax	1085.1	1209.1	1532.0	ì ì á í ò ì á í ú è í à è í á

Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-ՕճԻԱԻՄՆ Ե ԵԾԱՅԵԹ

	2006	2007	2008	
գույքահարկ property tax	-	-	-	ԻձԵԻՁ ԻՁ ԵԻ ՕՐԱՊՈՅՐ
հողի հարկ land tax	-	-	-	ԻձԵԻՁ ԻՁ ՇԱԻ ԵՐ
հաստատագրված վճարներ fixed payments	300.3	333.8	422.5	ՕԵԵՆԵԾԻԱՅԻ ԻՒԵ ԻԵՁՁՅԵ
բնական պաշարների օգտագործման և բնապահպանման վճարներ payments for the utilization of natural resources and nature protection	310.3	380.2	427.8	ԻԵՁՁՅԵ ՇՁ ԵՄԻ ԻԵՄԻԱՅԻ ԵՁ ԻԾԵԾԻԱԻ ՄՕ ԾՈՊՕԾՄՁ Ե ԻՁ ԻԾԾԱԻՕ ԻԾԵԾԻԱՄ
առևտրի հարկ sales tax	389.7	504.7	1111.2	ՕԻԾԱԻԱՄԵ ԻձԵԻՁ
ավտոմոբիլային ճանապարհների շինարարության, նորոգման և պահպանման համար կատարվող հատկացումներ payments for motor roads' construction, repair and upkeep	237.8	310.4	401.3	ԻԵՁՁՅԵ, ԻՊՕՐԱՊՈՅԵԱԻ ԻՒՁ ԻՁ ՈՐԻԵՁՁԵՄՈՅԻ, ԾԱԻ ԻՒՕ Ե ՄՕԾԱԻԱԻ ԵՁ ԱՁՕԻԻ ԻձԵԵՄ ԻՒՕ ԱԻԾԻԱ
հանրային ծառայությունների կարգավորման պարտադիր վճար obligatory payment for public service regulation	-	-	35.1	ԻԱՄՇՁՁՁԵՄ ԻՒՁ ԻԵՁՁՅԵ ԱԵՄ ԾԱՁՁԵԾԻԱՅԻ ԵՄ ԻՐԱՊՈՅԵԱԻ ԻՒՕ ՕՆԵՕԱ
ռոյալթի royalty	-	-	181.8	ԾԻՄԵԾԵ
այլ հարկային եկամուտներ other tax incomes	172.1	104.4	227.8	ԱԾՕՁԵՁ ԻձԵԻՁԻԱՒԱՒԱ ԱԻԾԻԱՄ
Պետական տուրքեր Government duties	368.3	379.5	421.8	ԱԻՊՁԱՁԾՈՅԱԻ ԻՒՁ ԻԻՕԵԵԻՄ
Պարտադիր սոցապահովության վճարներ Compulsory social insurance contributions	-	-	4474.3	ԻԱՄՇՁՁՁԵՄ ԻՒՁ ԱՄԻԵՁՕՄ ԻԻ ՄՕԵՁԵՄ ԻԻՕ ԻԱՄԻԱ-ԱԻ ԵՐ
Ոչ հարկային եկամուտներ Non tax incomes	654.8	798.6	1637.8	ԻՒՁ ԱԻԵԻՁԻԱՒԱՒԱ ԱԻԾԻԱՄ
այդ թվում՝ of which:				Ա ՕԻԻ -ԵՆԵԱ:
իրավաբանական անձանց կապիտալում կատարված ներդրումներից ստացվող շահաբաժիններ dividends from investments made in legal person's assets	149.4	53.3	231.6	ԱԵՁԵՁԱԻ ԱՄ, ԻԻԵՕ-ԱԻ ԻՒՁ ԻՕ ԱԵԻԱԵԻ ԵԵ ԻՊՕՐԱՊՈՅԵԱԻ ԻՒՕ Ա ԵԱԻԵՁՁԵՁ ԵՐԵՁԵ-ԱՊԵԾ ԵԵՕ
պետական մարմինների գույքի վարձակալության վճար payments from state property lease	204.1	165.1	115.1	ԻԵՁՁ ՇՁ ԵՄԻ ԻԵՄԻԱՅԻ ԵՁ ԱԻՊՁԱՁԾՈՅԱԻ ԻՒՁ ԵԻ ՕՐԱՊՈՅԵ
պետության կողմից տրված վարկերի օգտագործման դիմաց վճարներ payments for credits using from government	15.2	9.5	-	ԻԵՁՁ ՇՁ ԵՄԻ ԻԵՄԻԱՅԻ ԵՁ ԻԾԱԻՊՈՅԵԱԻ ԻՒՕ ԱԻՊՁԱՁԾՈՅԻ ԵԾԱՅԵԾԻԱ
պետության տրված վարկերի վերադարձից մուտքեր receipts from return given by the state of the credits	149.0	87.4	519.6	ԻԻՊՕԻԵԱԻ ԵՄ ԻՕ ԱԻՇՁՁՁՁ, ԻԾԱԻՊՈՅԵԱԻ ԻՒՕ ԱԻՊՁ- ԱՁԾՈՅԻ ԵԾԱՅԵԾԻԱ
բռնագանձված և տիրազրկված գույքի իրագումից մուտքեր arrivals from forfeit and ownerless property realization	0.8	-	-	ԻԻՊՕԻԵԱԻ ԵՄ ԻՕ ԾԱՅԵՇՁՁԵԵ ԵԻՕԵՆԵԻԱՅԻ ԻՒՁ Ե ԱՊՕԻՇԻԱԻ ԵԻ ՕՐԱՊՈՅԵ
իրավախախտումների համար գործադիր և դատական մարմինների կողմից կիրառվող պատժամիջոցներից մուտքեր revenues from penalties against offences by executive and judicial bodies	45.2	80.7	92.7	ԻԻՊՕԻԵԱԻ ԵՄ ԻՕ ՕԾՁՁՁԻԱ ԻԾԻՁԵՁ ԻԾԱԻՐԱԾՕՅԱԻ ԵԵ ԻԾԵԻ ԱԻԱԻ ԻՒՕ ԵՄ ԻԵԻԵՁՁԵՄ ԻՒՁ Ե Ե ՊՁԱՅԻ ԵՒ Ե ԻԾԱԻԱԻ Ե
ավտոմոբիլային ճանապարհների շինարարության, նորոգման և պահպանման համար կատարվող հատկացումներ payments for motor roads' construction, repair and upkeep	-	-	-	ԻԵՁՁՅԵ, ԻՊՕՐԱՊՈՅԵԱԻ ԻՒՁ ԻՁ ՈՐԻԵՁՁԵՄՈՅԻ, ԾԱԻ ԻՒՕ Ե ՄՕԾԱԻԱԻ ԵՁ ԱՁՕԻԻ ԻձԵԵՄ ԻՒՕ ԱԻԾԻԱ

Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-Օճի և ֆին Ե ԵԺԱԵԺ

	2006	2007	2008	
կադաստրի գործառնություններից եկամուտներ incomes from the activities of cadastre	-	-	128.8	ԱԻՕԻԱՍ ԻՕ ԿԱՅՕԵՄԻ ԻՆՕԵ ԵԱՅՏՆՈՑԱ
անտառանյութի իրացումից մուտքեր incomes from realization of wood	-	-	59.9	Ի ԻՆՕՍԻ ԵԱԻ ԵՅ ԻՕ ԾԱԱԵԵՇԱՕԵԵ ԵԱՄԻ Լ ՆՈՒԾԵԱԵԻԱ
այլ ոչ հարկային եկամուտներ other non tax incomes	91.1	402.6	490.1	Ի ԾԻ Ե-ԵԱ ԻԱԻ ԱԵԻԱԻԱՍԱ ԱԻՕԻԱՍ
Լրացված գործարան-թյուններից մուտքեր Arrivals from capital transactions	700.2	473.0	915.3	Ի ԻՆՕՍԻ ԵԱԻ ԵՅ ԻՕ ԻԻԱԾԱՕԵԵ Ն ԵԱԻ ԵՕԱԵԻԻ
<b>Ծախսեր, ընդամենը</b> <b>Expenditures, total</b>	<b>25991.4</b>	<b>30837.3</b>	<b>50074.7</b>	<b>ԾԱՆՕԻԱՍ – ԱՆԱՅԻ</b>
<b>Հավելուրդ(+), պակասուրդ(-)</b> <b>Deficit (-), surplus(+)</b>	<b>-16604.3</b>	<b>-19196.6</b>	<b>-30163.0</b>	<b>ԱՆՕԵՕԵՕ (-), Ի ԾԻ ՕԵՕԵՕ (+)</b>
Պակասուրդի ֆինանսավորման աղբյուրները Deficit financing sources	17744.5	21713.4	31441.8	ԵՆՈՒ Ի ԵԵԵ ՕԵԻ ԱԻ ՆԵԾԻ ԱԻ ԵՅ ԱՆՕԵՕԵՕԱ
այդ թվում՝ of which:				Ա ՕԻԻ Ե-ԵՆԵԱ:
Միջպետական վարկ Interstate credit	16086.7	20572.6	26902.8	Ի ԱԵԱԻ ՆՈՒԱԾՆՈՒԱԻ Ի ՍԵ ԵԺԱԵԺ
Բյուջետային միջոցների տարեսկզբի մնացորդ The rest of budgetary funds at the beginning of year	-	-	2789.0	Ի ՆՈՒՍԻ Ե ԱԲԱԵՕԻ ՍՕ ՆԾԱՆՈՒ Ի Ա Ի Ա-ԱԵԻ ԱԻԱ
Այլ ներքին և արտաքին աղբյուրներ Other internal and external sources	1657.8	1140.8	1750.0	ԱԾՕԱԵ ԱԻ ՕՕԱԻ Ի ԵԱ Ե ԱԻԱՕԻ ԵԱ ԵՆՈՒ Ի ԵԵԵ

ԼՂՏ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵՆ  
STATE BUDGET OF NKR  
ԱԻ ՆՈՒԱԾՆՈՒԱԻ Ի ՍԵ ԱԲ ԱԵԱՕ Ի ԵԺ

	2009	2010	2011	2012	2009	2010	2011	2012	
	մլն դրամ mln. drams ի էլ. ձևի իս				%՝-ով ՀՆԱ-ի նկատմամբ In % to GDP Ա %-աօ Ե ԱԱԻ				
<b>Ընդամենը եկամուտներ</b> Total incomes	<b>21250.8</b>	<b>23807.5</b>	<b>25756.4</b>	<b>28755.6</b>	<b>20.8</b>	<b>20.1</b>	<b>19.0</b>	<b>19.2</b>	<b>ԱԻՕԻԱՍ – ԱՆԱՅԻ</b>
1. Հարկեր, տուրքեր և սպարտադիր սոցիալական ապահովության վճարներ 1. Tax incomes, duties and incomes of social insurance fund	19366.8	21584.5	23773.9	26309.4	19.0	18.3	17.5	17.5	Ի.Ի ԱԵԻԱԵ, ԱԻՄԻ ԻՕԵԵԻ Ս Ե ԱՍԻԵԱՕՍ Ի ԱՅՇԱՕԱԵՄԻ Ի ԱԻ ՄՕԵԱԵՄԻ Ի ԱԻ Ի ԱՄԻ Ա-ԱԻ ԵՅ
1.1 Հարկեր և տուրքեր 1.1 Tax incomes and duties	13685.3	15486.3	17097.9	18936.3	13.4	13.1	12.6	12.6	Ի.Ի.Ի ԱԵԻԱԵ Ե ԻԻՕԵԵԻ Ս
1.1.1 Հարկային եկամուտներ 1.1.1 Tax incomes	13305.6	15122.7	16659.8	18534.5	13.0	12.8	12.3	12.3	Ի.Ի.Ի.Ի ԱԵԻԱԻԱՍԱ ԱԻՕԻԱՍ
այդ թվում՝ of which:									Ա ՕԻԻ Ե-ԵՆԵԱ:
ավելացված արժեքի հարկ value added tax	7187.9	8406.7	8955.6	9620.9	7.0	7.1	6.6	6.4	Ի ԱԵԻԱ Ի Ա ԱԻԱԱԵԱԻ Ի ՕԲ ՆՈՒ ԵԻ Ի ՆՈՍ
ակցիզային հարկ excise tax	294.6	222.2	270.9	227.7	0.3	0.2	0.2	0.2	ԱԵՕԵՇԻ ՍԵ Ի ԱԵԻԱ

Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-ՕձԻԱԻՄՆ Ե ԵԾԱՅԵԾ

	2009	2010	2011	2012	2009	2010	2011	2012	
	մլն դրամ mln. drams ի էլ. ձձալ իձ				%՝ՆԿ ՀՆԱ-ի նկատմամբ In % to GDP Ա %-աճ է ԱԱԻ				
շահութահարկ profits tax	1048.6	1279.2	1570.6	1830.7	1.0	1.1	1.2	1.2	ԻձԵԻձ Իձ ԻԾԵԱՍԵՍ
եկամտահարկ income tax	1832.5	2005.6	2180.9	2414.7	1.8	1.7	1.6	1.6	ԻԻձԻԾԻձԻ ԱՍ ԻձԵԻձ
հաստատագրված վճարներ fixed payments	498.5	525.8	454.6	490.8	0.5	0.4	0.3	0.3	ՕԵԵՆԵԾԻԱձԻ ԻՍԵ Ի ԵձՁՁԵ
բնօգտագործման և բնապահպանման վճարներ payments for the utilization of natural resources and nature protection	420.8	507.9	617.6	753.3	0.4	0.4	0.5	0.5	Ի ԵձՁՁԵ ՇՁ ԵՄԻ Ի ԵՍՇԻԱձԻ Եձ Ի ԾԵԾԻձԻ ԱՍ ԾՁՆՕԾՄՁ Ե Իձ Ի ԾԾԱԻՕ Ի ԾԵԾԻԱՍ
առևտրի հարկ sales tax	1230.0	1347.9	1518.6	1728.9	1.2	1.1	1.1	1.2	ՕԻԾՁԻԱՍ Ե ԻձԵԻձ
ավտոմոբիլային ճանապարհների շինարարության, նորոգման և պահպանման համար կատարվող հատկացումներ payings for motor roads' construction, repair and upkeep	428.9	489.6	575.7	651.6	0.4	0.4	0.4	0.4	Ի ԵձՁՁԵ, Ի ՆՍԱՆՁՁԵՐԻ Ի ՍՁ Ի Ա ՆՕԾԻԵՁՁԵՍՆՕՁԻ, ԾՁԻ ԻՍՕ Ե ՄԻ ՕԾՁԻ ԱԻ Եձ ԱՁԾԻԻ ԻձԵՍԻ ԱՍ ԱԻԾԻԱ
հանրային ծառայությունների կարգավորման պարտադիր վճար obligatory payment for public service regulation	193.0	44.4	62.1	83.3	0.2	0.1	0.0	0.1	Ի ԱՍՇՁՁՁԵՍԻ Աձ Ի ԵձՁՁԵ ԵՍԿ ԾՁՁՁԵԾԻԱձԻ ԵՍ Ի ԱՍՆՁՁԻ Ի ՍՕ ՕՆԵՕԱ
ռոյալթի royalty	6.8	181.5	362.0	654.0	0.0	0.2	0.3	0.4	ԾԻԿԵԾ
կոնցենսիոն վճար concession fees	-	6.0	6.5	6.5	-	0.0	0.0	0.0	ԵԻ ԾՁՄԵԻԻ Ի ՍՁ Ի ԵձՁՁԵ
այլ հարկային եկամուտներ other tax incomes	164.0	105.9	84.7	72.1	0.2	0.1	0.1	0.0	ԱԾՕՁԵ Ա ԵԻԻԱՍ ԱՍ ԱԻԾԻԱՍ
1.1.2 Պետական տուրքեր 1.1.2 Government duties	379.7	363.6	438.1	401.8	0.4	0.3	0.3	0.3	1.1.2 ԱԻ ՆՕՁՁԾՆՁՁԻ Ի ՍՁ Ի ԻՕԵԻ ԱՍ
1.2 Պարտադիր սոցալպահ-վության վճարներ 1.2 Compulsory social insurance contributions	5681.5	6098.2	6676.0	7373.1	5.6	5.2	4.9	4.9	1.2 Ի ԱՍՇՁՁՁԵՍԻ Աձ ԱՍԻ ԵձՁՍ Ի Ի ՄԻՕԵԱՍԻ Ի Ս Ի ԱՄԻ Ա՝ԱԻ ԵՍ
2. Պաշտոնական դրամաշնորհներ 2. Official transfers	710.0	450.0	-	1000.0	0.7	0.3	-	0.7	2. Ի ՕԵՕԵԱՍԻ Աձ ՕԾԱԻ ՆՕՁՁՍ
3. Այլ եկամուտներ 3. Other incomes	1174.0	1773.0	1982.5	1446.2	1.1	1.5	1.5	1.0	3. Ի ԾԻ՝ԵԱ ԱԻԾԻԱՍ
Միջպետական վարկ Interstate credit	33139.9	33185.8	35357.9	35943.6	32.4	28.1	26.1	24.0	Ի ԱԵԱԻ ՆՕՁՁՆՁՁԻ Ի ՍԵ ԵԾԱՅԵԾ
<b>Ընդամենը ծախսեր</b> <b>Expenditures, total</b>	<b>55098.5</b>	<b>62182.4</b>	<b>67377.0</b>	<b>67343.8</b>	<b>53.8</b>	<b>52.6</b>	<b>49.7</b>	<b>44.9</b>	<b>ԾՁՆՕԻԱՍ – ԱՆԱԻ</b>
<b>Հավելուրդ(+), պակասուրդ(-)</b> <b>Deficit (-), surplus(+)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-38588.2</b>	<b>-33.0</b>	<b>-32.5</b>	<b>-30.7</b>	<b>-25.7</b>	<b>ԱՁՕԵՕԵՕ(-), Ի ԾԻ ՕԵՕԵՕ(+)</b>
Պակասուրդի ֆինանսավորման աղբյուրները Deficit financing sources	1270.3	5254.1	6375.1	2785.5	1.2	4.4	4.7	1.9	ԵՄՈՒ՝Ի ԵԵԵ ՕԵԻ ԱԻ ՆԵԾԻԱձԻ ԵՍ ԱՁՕԵՕԵԾԱ
այդ թվում՝ of which:									Ա ՕԻԻ –ԵՆԵԱ:



Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-Օճի և վարկի օճակները

	2009	2010	2011	2012	2009	2010	2011	2012	
	մլն դրամ mln. drams ի էլ. օճակներ				% -ով ՀՆԱ-ի նկատմամբ In % to GDP Ա % - օճակներ				
Բյուջետային միջոցների տարեսկզբի մնացորդ The rest of budgetary funds at the beginning of year	1191.0	317.0	259.8	102.5	1.2	0.3	0.2	0.1	Ի նոսրեմ ճիւղերի մնացորդները
Վարկերի վերադարձից մուտքեր Receipt of the returned credits	79.3	37.1	37.4	26.9	0.0	0.0	0.0	0.0	Ի նոսրեմ ճիւղերի մուտքեր
Փոխառու միջոցներ Borrowed means	-	4900.0	6077.9	2656.1	-	4.1	4.5	1.8	Չափավոր միջոցներ

**193. ԼՂՀ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵՆ**  
**STATE BUDGET OF NKR**  
**ԱՆՈՒՅՑՆԵՐԻ Ի ՄԵՆ ԱՐՔԱՆԵՐԻ Ի ՄԵՆ**

(ՀՆԱ-ի նկատմամբ, %)  
(in % to GDP)

( Ե ԱՄՆ, %)

	2006	2007	2008	
<b>Ընդամենը եկամուտներ և պաշտոնական տրանսֆերտներ</b> <b>Incomes and official transfers total</b>	15.2	16.4	22.8	Արժեքի և ծախսերի միջոցները – ամբողջ
այդ թվում՝ of which:				աճի և ընթացի:
Ընթացիկ եկամուտներ Current incomes	14.0	15.8	21.8	Օճակները և ծախսերը
որոնցից՝ of which:				ի մեջ:
Հարկային եկամուտներ Tax incomes	12.4	14.1	14.3	Ի հարկային եկամուտներ
այդ թվում՝ of which:				աճի և ընթացի:
ավելացված արժեքի հարկ value added tax	7.1	8.7	7.9	ի հարկային եկամուտներում
ակցիզային հարկ excise tax	0.4	0.3	0.4	աճի և ընթացի
շահութահարկ profits tax	0.8	1.1	1.0	ի հարկային եկամուտներում
եկամտահարկ income tax	1.8	1.7	1.8	ի հարկային եկամուտներում
հաստատագրված վճարներ fixed payments	0.5	0.5	0.5	Օճակները և ծախսերը
բնական պաշարների օգտագործման և բնապահպանման վճարներ payments for the utilization of natural resources and nature protection	0.5	0.5	0.5	ի հարկային եկամուտներում
առևտրի հարկ sales tax	0.6	0.7	1.3	Օճակները և ծախսերը
ավտոմոբիլային ճանապարհների շինարարության, նորոգման և պահպանման համար կատարվող հատկացումներ payings for motor roads' construction, repair and upkeep	0.4	0.4	0.5	ի հարկային եկամուտներում
հանրային ծառայությունների կարգավորման պարտադիր վճար obligatory payment for public service regulation	-	-	0.0	ի հարկային եկամուտներում
ռոյալթի royalty	-	-	0.2	Օճակները և ծախսերը
այլ հարկային եկամուտներ other tax incomes	0.3	0.1	0.3	Օճակները և ծախսերը
Պետական տուրքեր Government duties	0.6	0.5	0.5	Արժեքի և ծախսերի միջոցները

Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-Օճիւնն է թճաթ

	2006	2007	2008	
Պարտադիր սոցապահովության վճարներ Compulsory social insurance contributions	-	-	5.1	Ի պարտադիր սոցապահովության նույն ժամանակահատվածում
Ոչ հարկային եկամուտներ Non tax incomes	1.1	1.1	1.9	Ի սահմանում առանց հարկի եկամուտներ
այդ թվում՝ of which:				նույն ժամանակահատվածում:
իրավաբանական անձանց կապի- տալում կատարված ներդրումներից ստացվող շահաբաժիններ dividends from investments made in legal person's assets	0.3	0.1	0.3	Նույն ժամանակահատվածում, այդ թվում՝ նույն ժամանակահատվածում հարկազուտ
պետական մարմինների գույքի վարձակալության վճար payments from state property lease	0.3	0.2	0.1	Նույն ժամանակահատվածում, այդ թվում՝ նույն ժամանակահատվածում հարկազուտ
պետության կողմից տրված վարկերի օգտագործման դիմաց վճարներ payments for credits using from government	0.0	0.0	-	Նույն ժամանակահատվածում, այդ թվում՝ նույն ժամանակահատվածում հարկազուտ
պետության տրված վարկերի վերադարձից մուտքեր receipts from return given by the state of the credits	0.3	0.1	0.6	Նույն ժամանակահատվածում, այդ թվում՝ նույն ժամանակահատվածում հարկազուտ
բռնագանձված և տիրազրկված գույքի իրացումից մուտքեր arrivals from forfeit and ownerless property realization	0.0	0.0	0.0	Նույն ժամանակահատվածում, այդ թվում՝ նույն ժամանակահատվածում հարկազուտ
իրավախախտումների համար գործադիր և դատական մարմինների կողմից կիրառվող պատժամիջոցներից մուտքեր revenues from penalties against offences by executive and judicial bodies	0.1	0.1	0.1	Նույն ժամանակահատվածում, այդ թվում՝ նույն ժամանակահատվածում հարկազուտ
ավտոմոբիլային ճանապարհների շինարարության, նորոգման և պահպանման համար կատարվող հատկացումներ payings for motor roads construction, repair and upkeep	-	-	-	Նույն ժամանակահատվածում, այդ թվում՝ նույն ժամանակահատվածում հարկազուտ
կադաստրի գործառնություններից եկամուտներ incomes from the activities of cadastre	-	-	0.1	Նույն ժամանակահատվածում, այդ թվում՝ նույն ժամանակահատվածում հարկազուտ
ամտառանյութի իրացումից մուտքեր incomes from realization of wood	-	-	0.1	Նույն ժամանակահատվածում, այդ թվում՝ նույն ժամանակահատվածում հարկազուտ
այլ ոչ հարկային եկամուտներ other non tax incomes	0.1	0.6	0.6	Նույն ժամանակահատվածում, այդ թվում՝ նույն ժամանակահատվածում հարկազուտ
Կապիտալի գործառնություններից մուտքեր Arrivals from capital transactions	1.1	0.7	1.1	Նույն ժամանակահատվածում, այդ թվում՝ նույն ժամանակահատվածում հարկազուտ
<b>Օրհանք, ընդամենը Expenditures, total</b>	<b>42.0</b>	<b>43.6</b>	<b>57.5</b>	<b>Ծախսերը - ընդամենը</b>
<b>Հավելուրդ(+), պակասուրդ(-) Deficit (-), surplus(+)</b>	<b>-26.8</b>	<b>-27.1</b>	<b>-34.6</b>	<b>Լավանք (-), պակաս (-)</b>
Պակասուրդի ֆինանսավորման աղբյուրները Deficit financing sources	28.7	30.7	36.1	Նույն ժամանակահատվածում, այդ թվում՝ նույն ժամանակահատվածում հարկազուտ
այդ թվում՝ of which:				նույն ժամանակահատվածում:
Միջպետական վարկ Interstate credit	26.0	29.1	30.9	Նույն ժամանակահատվածում, այդ թվում՝ նույն ժամանակահատվածում հարկազուտ
Բյուջետային միջոցների տարեկան մնացորդ The rest of budgetary funds at the beginning of year	-	-	3.2	Նույն ժամանակահատվածում, այդ թվում՝ նույն ժամանակահատվածում հարկազուտ
Այլ ներքին և արտաքին աղբյուրներ Other internal and external sources	2.7	1.6	2.0	Նույն ժամանակահատվածում, այդ թվում՝ նույն ժամանակահատվածում հարկազուտ

194. ԼՂՀ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵԻ ԾԱԽՍԵՐՆ ԸՍՏ ԾԱԽՍԵՐԻ ԳՈՐԾԱՌՆԱԿԱՆ ԴԱՍԱԿԱՐԳՄԱՆ  
 EXPENDITURES OF STATE BUDGET OF NKR BY FUNCTIONAL CLASSIFICATION  
 OF EXPENDITURES  
 ԾԱՌՈՒ ԵՎ ԱՆՈՒՍԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵՏԱԿԱՆ ՀԱՅՏԱԿԱՆ ԿՐԻՏԵՐԻ ՕՃԻ ԵՎ ԲՅՈՒՋԵՏԱԿԱՆ ԿՐԻՏԵՐԻ  
 ԵՎ ԲՅՈՒՋԵՏԱԿԱՆ ԿՐԻՏԵՐԻ ԿՐԻՏԵՐԻ ԿՐԻՏԵՐԻ

(մլն դրամ)  
 (mln. drams)

(ի. օ. և ֆ. օ. և ֆ. օ.)

	2006	2007	2008	
<b>Ծախսեր, ընդամենը</b> <b>Expenditures, total</b>	<b>25991.4</b>	<b>30837.3</b>	<b>50074.7</b>	<b>Ծախսեր – ֆունկցիոնալ</b>
Ընդհանուր բնույթի պետական ծախսեր Public services of common nature	2088.2	2588.4	3361.6	Ֆունկցիոնալ – ֆունկցիոնալ
Պաշտպանություն* Defense*	24.3	125.8	43.4	Ֆունկցիոնալ – ֆունկցիոնալ
Հասարակական կարգի պահպանություն, ազգային անվտանգություն և դատական գործունեություն Maintenance of public order, national security and judiciary	1432.3	1707.5	2329.4	Ֆունկցիոնալ – ֆունկցիոնալ
Կրթություն և գիտություն Education and science	3908.3	4887.1	7098.9	Ֆունկցիոնալ – ֆունկցիոնալ
Առողջապահություն Health	1486.0	1665.0	2459.4	Ֆունկցիոնալ – ֆունկցիոնալ
Սոցիալական ապահովագրություն և սոցիալական ապահովություն Social insurance and social security	5159.1	5437.7	13260.5	Ֆունկցիոնալ – ֆունկցիոնալ
Մշակույթ, տեղեկատվություն, սպորտ և կրոն Culture, information, sport and religion	860.3	1007.9	1440.1	Ֆունկցիոնալ – ֆունկցիոնալ
Բնակարանային կոմունալ տնտեսություն Housing and communal facilities	227.9	246.7	333.7	Ֆունկցիոնալ – ֆունկցիոնալ
Գյուղատնտեսություն և անտառային տնտեսություն Agriculture and forestry	2217.7	1530.2	1340.6	Ֆունկցիոնալ – ֆունկցիոնալ
Արդյունաբերություն, շինարարություն և բնապահպանություն Industry, construction and nature protection	165.7	208.4	248.5	Ֆունկցիոնալ – ֆունկցիոնալ
Տնտեսական այլ ծախսեր Other economic services	89.5	62.5	104.5	Ֆունկցիոնալ – ֆունկցիոնալ
Հիմնական խմբին չդասվող ծախսեր Expenditures non classified under the main group	8332.0	11370.1	18054.1	Ֆունկցիոնալ – ֆունկցիոնալ

\* Առանց Պաշտպանության բանակի ծախսերի  
 Without expenditures of Army's defence .  
 Այլ ծախսեր – ֆունկցիոնալ

ԼՂՀ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵԻ ԾԱԽՍԵՐՆ ԸՍՏ ԾԱԽՍԵՐԻ ԳՈՐԾԱՌՆԱԿԱՆ  
 ԴԱՍԱԿԱՐԳՄԱՆ  
 EXPENDITURES OF STATE BUDGET OF NKR BY FUNCTIONAL CLASSIFICATION  
 OF EXPENDITURES  
 ԾԱՆՕԻ ԱՍ ԱՆՈՒՅՑՈՒՄԻ Ի ԿՐԻ ԲՅՈՋԵՏԱ ՀԻՄ Ի ԿՐԻ ՕՏԻ ԵՕԵՒ Ի ԱԵՄԻ Ի Ե  
 ԷԷԱՆՆԵՕԷԷԱՕԷԷ ԾԱՆՕԻ ԱՆ Ա Ի ԷԾ

	մլն դրամ mln. drams ի էլ. օճի և ֆին				%ով ընդամենի նկատմամբ In % to total Ա %-օճ և ֆին				
	2009	2010	2011	2012	2009	2010	2011	2012	
<b>Ծախսեր, ընդամենը</b> <b>Expenditures, total</b>	<b>55098.5</b>	<b>62182.4</b>	<b>67377.0</b>	<b>67343.8</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>Ծախսեր – ֆինանս</b>
01. Ընդհանուր բնույթի հանրային ծառայություններ 01.General public services	4754.8	5165.9	6680.7	7341.7	8.6	8.3	9.9	10.9	<b>01. Անօրհաս ծախսեր և ֆինանս</b>
03. Հասարակական կարգ, անվտանգություն և դատական գործունեություն 03.Maintenance of public order and security and judicial activities	3792.6	4236.4	4508.3	4492.9	6.9	6.8	6.7	6.7	<b>03. Ինքնապաշտպանություն և ֆինանս</b>
04. Տնտեսական հարաբերություններ 04.Economic relations	3476.8	4102.9	5440.2	5931.3	6.3	6.6	8.1	8.8	<b>04. Կառավարություն և ֆինանս</b>
05. Երջակա միջավայրի պաշտպանություն 05.Preservation of the environment	49.0	52.1	56.6	57.4	0.1	0.1	0.1	0.1	<b>05. Ինքնապաշտպանություն և ֆինանս</b>
06. Բնակարանային շինարարություն և կոմունալ ծառայություններ 06.Housing and communal facilities	192.5	194.0	178.9	389.1	0.4	0.3	0.3	0.6	<b>06. Կառավարություն և ֆինանս</b>
07. Առողջապահություն 07. Health	2992.5	2972.5	3682.3	4070.8	5.4	4.8	5.4	6.0	<b>07. Կառավարություն և ֆինանս</b>
08. Հանգիստ, մշակույթ և կրոն 08. Rest, culture and religion	1751.6	1816.4	2378.2	2713.4	3.2	2.9	3.5	4.0	<b>08. Կառավարություն և ֆինանս</b>
09. Կրթություն 09.Education	8933.1	9054.1	9889.9	10469.7	16.2	14.6	14.7	15.6	<b>09. Կառավարություն և ֆինանս</b>
10. Սոցիալական պաշտպանություն 10.Social security	14844.5	15298.5	16013.2	16697.0	26.9	24.6	23.8	24.8	<b>10. Կառավարություն և ֆինանս</b>
11. Հիմնական բաժիններին չդասվող ծախսեր 11.Expenditures non classified under the main group	14311.1	19289.6	18548.7	15180.5	26.0	31.0	27.5	22.5	<b>11. Կառավարություն և ֆինանս</b>

**195. ԼՂՀ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵԻ ԾԱԽՍԵՐՆ ԸՍՏ ԾԱԽՍԵՐԻ ԳՈՐԾԱՌՆԱԿԱՆ  
ԴԱՍԱԿԱՐԳՄԱՆ %-ով ընդամենի նկատմամբ  
EXPENDITURES OF STATE BUDGET OF NKR BY FUNCTIONAL CLASSIFICATION  
OF EXPENDITURES in % to total  
РАСХОДЫ ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТА НКР ПО ФУНКЦИОНАЛЬНОЙ  
КЛАССИФИКАЦИИ РАСХОДОВ в %-ах к итогу**

	2006	2007	2008	
<b>Ծախսեր, ընդամենը</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>Ճանօսիւ – անօսի</b>
<b>Expenditures, total</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>Ճանօսիւ – անօսի</b>
Ընդհանուր բնույթի պետական ծախսեր	8.0	8.4	6.7	Անօսիւ ծախսեր
Public services of common nature	8.0	8.4	6.7	Անօսիւ ծախսեր
Պաշտպանություն	0.1	0.4	0.1	Ի սպիսի
Defence	0.1	0.4	0.1	Ի սպիսի
Հասարակական կարգի պահպանություն, ազգային անվտանգություն և դատական գործունեություն	5.5	5.5	4.6	Ի սպիսի ծախսեր
Maintenace of public order, national security and judiciary	5.5	5.5	4.6	Ի սպիսի ծախսեր
Կրթություն և գիտություն	15.0	15.8	14.2	Ի սպիսի ծախսեր
Education and science	15.0	15.8	14.2	Ի սպիսի ծախսեր
Առողջապահություն	5.7	5.4	4.9	Շահագործական ծախսեր
Public health	5.7	5.4	4.9	Շահագործական ծախսեր
Սոցիալական ապահովագրություն և սոցիալական ապահովություն	19.9	17.6	26.5	Նվազեցնող և բարելավող ծախսեր
Social insurance and social security	19.9	17.6	26.5	Նվազեցնող և բարելավող ծախսեր
Մշակույթ, տեղեկատվություն, սպորտ և կրոն	3.3	3.3	2.9	Երեւոյի, երիտասարդական, մշակութային և կրոնական ծախսեր
Culture, information, sport and religion	3.3	3.3	2.9	Երեւոյի, երիտասարդական, մշակութային և կրոնական ծախսեր
Բնակարանային կոմունալ տնտեսություն	0.9	0.8	0.7	Քաղաքային տնտեսական ծախսեր
Housing and communal facilities	0.9	0.8	0.7	Քաղաքային տնտեսական ծախսեր
Գյուղատնտեսություն և անտառային տնտեսություն	8.5	5.0	2.7	Նվազեցնող և բարելավող ծախսեր
Agriculture and forestry	8.5	5.0	2.7	Նվազեցնող և բարելավող ծախսեր
Արդյունաբերություն, շինարարություն և բնապահպանություն	0.6	0.7	0.5	Ի սպիսի ծախսեր, ինչպէս նաեւ ծախսեր
Industry, construction and nature protection	0.6	0.7	0.5	Ի սպիսի ծախսեր, ինչպէս նաեւ ծախսեր
Տնտեսական այլ ծախսեր	0.4	0.2	0.2	Այլ տնտեսական ծախսեր
Other economic services	0.4	0.2	0.2	Այլ տնտեսական ծախսեր
Հիմնական խմբին չդասվող ծախսեր	32.1	36.9	36.0	Ճանօսիւ, ի սպիսի ծախսեր և այլ ծախսեր
Expenditures non classified under the main group	32.1	36.9	36.0	Ճանօսիւ, ի սպիսի ծախսեր և այլ ծախսեր

196. ԼՂՀ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵԻ ԾԱԽՍԵՐՆ ԸՍՏ ԾԱԽՍԵՐԻ ՏՆՏԵՍԱԳԻՏԱԿԱՆ ԴԱՄԱԿԱՐԳՄԱՆ  
EXPENDITURES OF STATE BUDGET OF NKR BY ECONOMIC CLASSIFICATION OF EXPENDITURES  
ՃԱՌՈՒ ԱՍ Ի ԴՆՆԻՆՈՒՄ Ի Ի Ի ԱՔ ԿԵՆՏՐԱԼ Ի ԵԺ Ի Ի ԿԵՆՏՐԱԼ Ի ԵՒԿԱՆԵՆԵ  
ԵՆԵՆՆԵՕԵՆՆԵ ԵՄ ԴՆՆՈՒ Ի Ի Ի

(մլն դրամ)  
(mln. drams)

(i և j. և ձև i և j)

Table with 5 columns: Category, 2006, 2007, 2008, and description in Armenian. Includes sub-headers for 'Total Expenditures' and various economic categories like Salaries, Social insurance, etc.

Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-Օճի և վարկի մասին տվյալները

	2006	2007	2008	
Գործուղումներ և ծառայողական ուղևորություններ Business trips and service trips	55.9	72.4	85.2	Ելի և վերադարձի ծախսերը
Սնվական տրանսպորտի պահպանման ծախսեր Business transport maintenance expenditures	272.9	278.3	339.1	Ճանապարհի և տրանսպորտի պահպանման ծախսեր
Քաղաքային հեռախոսների բաժանորդային վճար Municipal telephone rental fee	13.6	12.7	15.2	Հեռախոսների և հեռուստատեսության բաժանորդային վճար
Հեռախոսային կապի այլ միջոցների բաժանորդային վճար Rental fee of other communication facilities	17.7	16.4	18.4	Հեռախոսների և հեռուստատեսության այլ միջոցների բաժանորդային վճար
Միջքաղաքային խոսակցությունների վճար Long-distance calls fee	58.9	60.8	80.4	Ինտերնետի և հեռախոսների ծախսեր
Կապի այլ ծառայությունների ծախսեր Expenditures of other communication services	30.9	36.3	46.0	Ճանապարհի և տրանսպորտի այլ ծախսեր
Վառելիքի և ջնուցման ծախսեր Fuel and heating costs	162.7	193.6	234.8	Ճանապարհի և տրանսպորտի ծախսեր
Էլեկտրաէներգիայի ծախսեր Electricity expenditures	96.6	100.1	117.7	Ճանապարհի և տրանսպորտի այլ ծախսեր
Ջրմուղ-կոյուղուց օգտվելու վարձի վճարման ծախսեր Water supply and sewage system services expenditures	4.8	4.6	5.4	Ճանապարհի և տրանսպորտի այլ ծախսեր
Այլ կոմունալ ծախսեր Other communal expenditures	140.5	122.1	141.0	Ճանապարհի և տրանսպորտի այլ ծախսեր
Ծենքերի, շինությունների և բնակարանների վարձակալության ծախսեր Lease of buildings, constructions and flats	22.2	31.7	33.0	Ճանապարհի և տրանսպորտի այլ ծախսեր
Արտագնապահպանության պահպանության ծախսեր Off-department security expenditures	38.7	39.4	61.4	Ճանապարհի և տրանսպորտի այլ ծախսեր
ԼՂՀ Ազգային ժողովի պատգամավորների նստաշրջանային ծախսեր Sessional expenses of NKR National Assembly deputies	2.0	3.0	3.0	Ճանապարհի և տրանսպորտի այլ ծախսեր
Ծառայությունների ձեռքբերման ծախսեր Expenditures on procurement of services	96.4	126.7	230.7	Ճանապարհի և տրանսպորտի այլ ծախսեր
Այլ ներկայացուցչական ծախսեր Other representation expenditures	40.7	42.3	50.6	Ճանապարհի և տրանսպորտի այլ ծախսեր
ԼՂՀ կառավարության պահուստային ֆոնդ NKR state emergency fund	520.8	728.0	837.7	Ճանապարհի և տրանսպորտի այլ ծախսեր
Այլ ծախսեր Other expenditures	6183.4	7470.4	11933.7	Ճանապարհի և տրանսպորտի այլ ծախսեր
Կապիտալ շինարարության ծախսեր Major construction's expenditures	7291.3	8770.3	12790.4	Ճանապարհի և տրանսպորտի այլ ծախսեր

ԼՂՀ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵԻ ԾԱԽՍԵՐՆ ԸՍՏ ԾԱԽՍԵՐԻ ՏՆՏԵՍԱԳԻՏԱԿԱՆ  
ԴԱՍԱԿԱՐԳՄԱՆ  
EXPENDITURES OF STATE BUDGET OF NK R BY ECONOMIC CLASSIFICATION OF  
EXPENDITURES  
ԾԱՆՕԻ ԱՍ ԱԻ ՆՕԱԱԾՆՕԱԻ Ի Ի ԱԻ ԱԲ ԱԲԱՏՈՒ Ի ԵԾ Ի Ի ԿԵԻ Ի Ի Ի Ե×ԱՆԵԻ Ե  
ԵԵԱՆՆԵՕԵԵԱՕԵԵ ԾԱՆՕԻ ԱԻ Ա

	2009	2010	2011	2012	2009	2010	2011	2012	
	(մլն դրամ) (mln. drams) (i ef. adai ia)				% -ով ընդամենի նկատմամբ In % to total Ա % -օձ Ե ԵԾԻԱԵ				
<b>Ծախսեր, ընդամենը</b> <b>Expenditures, total</b>	<b>55098.5</b>	<b>62182.4</b>	<b>67377.0</b>	<b>67343.8</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>Ծախսեր – աճ</b>
<b>1. Ընթացիկ ծախսեր</b> 1. Current expenditures	<b>41539.4</b>	<b>44286.1</b>	<b>47354.2</b>	<b>51569.6</b>	<b>75.4</b>	<b>71.2</b>	<b>70.3</b>	<b>76.6</b>	<b>1. ՕձԵՕՍԵԱ ԾԱՆՕԻ ԱՍ</b>
Աշխատավարձ Wage	9908.3	10324.2	11223.4	11513.3	18.0	16.6	16.7	17.1	ՇճԱԻՕԻ ԵՂ Ի ԵՂՕ
Պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարներ Compulsory social insurance contributions	1273.8	1320.5	1407.2	1448.4	2.3	2.1	2.1	2.2	Ի ԵՂՕՍԵՍԻ ՍԱ ԱՍԻ ԵՂՕՍ ՄԵՂԵՍԻ Ի ԱԻ Ի ԱՄԻ Ա-ԱԻ ԵՂ
Ծառայությունների և ապրանքների ձեռք բերում Acquisition of goods and services	6458.7	6730.0	8107.8	9182.8	11.7	10.8	12.0	13.6	Ի ԵՂԻ ԱՂՕԱԻ ԵՂ ՕՆԵՕԱ Ե ՕԻ ԱՂՕԻ Ա
Տոկոսավճարներ Interest payment	-	276.3	685.0	1127.2	-	0.4	1.0	1.7	ԱՍԻ ԵՂՕՍ Ի ԾԻՕԱԻ ՕԻ Ա
ներքին տոկոսա- վճարներ internal	-	276.3	685.0	1127.2	-	0.4	1.0	1.7	ԱԻ ՕՂՕԱԻ Ի ԵՂ
արտաքին տոկոսա- վճարներ external	-	-	-	-	-	-	-	-	Ի ԱՂՕԻ ԵՂ
Սուբսիդիաներ Subsidies	114.5	2266.6	3055.2	3875.6	0.2	3.7	4.5	5.8	ՆՕԱՆԵԱԵԵ
Դրամաշնորհներ Transfers	5587.3	4204.0	4685.5	4996.7	10.1	6.8	7.0	7.4	ՕՂՕԱԻ ՆՕԱՂՕՍ
Սոցիալական նպաստներ և կենսաթոշակներ Expenditures of social pensions and allowances	14738.2	15106.7	15786.1	16496.5	26.8	24.3	23.4	24.5	ՆԻ ՕԵԱԵՍԻ ՍԱ Ի ՄԻ ԱԵՂ Ե Ի ԱԻ ՆԵԵ
Այլ ծախսեր Other expenditures	3458.6	4057.8	2404.0	2929.1	6.3	6.5	3.6	4.3	Ի ԾԻ-ԵՂ ԾԱՆՕԻ ԱՍ
<b>2. Ոչ ֆինանսական ակտիվների հետ գործառնություններ</b> 2. Transaction with non financial assets	<b>13559.1</b>	<b>17896.3</b>	<b>20022.8</b>	<b>15774.2</b>	<b>24.6</b>	<b>28.8</b>	<b>29.7</b>	<b>23.4</b>	<b>2. Ի Ի ԱՂՕՕԵ Ի ՆԱՂՕԻ ԱԻ ՄԻ- ԱՍԻ Ե ԱԵՂԵԱԻ Ե</b>
Ոչ ֆինանսական ակտիվ- ների գծով ծախսեր Expenditure of non- financial assets	13727.8	18451.2	20207.9	15871.8	24.9	29.7	30.0	23.5	ԾԱՆՕԻ ԱՍ Ի Ի Ի ԱՂՕԻ ԱԻ ՄԻ- ԱՍԻ ԱԵՂԵԱԻ
Ոչ ֆինանսական ակտիվների օտարումից մուտքեր Receipts from sale of non- financial assets	-168.7	-554.9	-185.1	-97.6	-0.3	-0.9	-0.3	-0.1	Ի Ի ՆՕԻ ԵԱԻ ԵՂ Ի Օ Ի ԾԻ ԱԱԵԵ Ի ԱՂՕԻ ԱԻ ՄԻ- ԱՍԻ ԱԵՂԵԱԻ





	2006	2007	2008	
Քաղաքային հեռախոսների բաժանորդային վճար Municipal telephone rental fee	0.1	0.0	0.0	ԱճԻԱԻՄՆԵՅ Ի ԵԾԱԾ ԱԻԾԻՄՆԵԾ ՕՅԵՕԻԻԻԱ
Հեռախոսային կապի այլ միջոցների բաժանորդային վճար Rental fee of other communication facilities	0.1	0.1	0.0	ԱճԻԱԻՄՆԵՅ Ի ԵԾԱԾ ԵՆՈՑ ՅԵՐԻԱ ՌՃԱՌՈՅ ՌՅՇԵ
Միջքաղաքային խոսակցությունների վճար Long-distance calls fee	0.2	0.2	0.2	Ի ԵԾԱԾ ՀԱ Լ ՅԵՅՕՎԻԾԻԱԻՆԱ ԾՈՇԱԻՆԻԾՈՒ
Կապի այլ ծառայությունների ծնրքերման ծախսեր Expenditures on other services of communication	0.1	0.1	0.1	ԾԱՌՈՒԹՅՈՒՆ ԻԱ Ի ԾԻ-ԵԱ ՕՆԵՕՅԵ ՌՅՇԵ
Վառելիքի և ջեռուցման ծախսեր Fuel and heating costs	0.6	0.6	0.5	ԾԱՌՈՒԹՅՈՒՆ ԻԱ ՕՐԻԵԵՎԻ Ե ԻՕԻԻԵՎԵԱ
Էլեկտրաէներգիայի ծախսեր Electricity expenditures	0.4	0.3	0.2	ԾԱՌՈՒԹՅՈՒՆ ԻԱ ՅԵՅՕԾԻՅԻ ԱԾՅԵԽ
Ջրմուղ-կոյուղուց օգտվելու վարձի վճարման ծախսեր Water supply and sewage system services expenditures	0.0	0.0	0.0	ԾԱՌՈՒԹՅՈՒՆ ԻԱ ԻԻԵՂՈՑ ՕՆԵՕՅ ԱԻԱԻՄԻ ԱՅԵՎԻ ԵՅ Ե ԵՎ ԼՅԵՇՈՅԵ
Այլ կոմունալ ծախսեր Other communal expenditures	0.5	0.4	0.3	Ի ԾԻ-ԵԱ ԵՆԻ Ի ՕԻԱԵՄԻՆԱ ԾԱՌՈՒԹՅՈՒՆ
Շենքերի, շինությունների և բնակարանների վարձակալության ծախսեր Lease of buildings, constructions and flats	0.1	0.1	0.1	ԾԱՌՈՒԹՅՈՒՆ ԻԱ ԱԾԱԻՅՕ ՀԱԻԵԵ, ՄԻԾՕՅՎԻԵԵ Ե ԵԱԾՕԵԾ
Արտազերատեսչական պահպանության ծախսեր Off-department security expenditures	0.1	0.1	0.1	ԾԱՌՈՒԹՅՈՒՆ ԻԱ ԱԻԱՅԱՅԻՆ ՌՃԱԻԻՕԽ ԻԾԾԱԻՕ
ԼՂՀ Ազգային ժողովի պատգամավորների նստաշրջանային ծախսեր Sessional expenses of NKR National Assembly deputies	0.0	0.0	0.0	ՆԱՌՆԵԻԻԻՆԱ ԾԱՌՈՒԹՅՈՒՆ Ի ԱՕԵԻԻԱԵՄԻ ԻՎԻ ՄԱԾԱԻ ԵՅ Ի ԷԾ
Ծառայությունների ձեռքբերման ծախսեր Expenditures on procurement of services	0.4	0.4	0.5	ԾԱՌՈՒԹՅՈՒՆ ԻԱ Ի ԾԵԻԱԾԱԾԱԻ ԵԱ ՕՆԵՕՅ
Այլ ներկայացուցչական ծախսեր Other representation expenditures	0.2	0.1	0.1	Ի ԾԻ-ԵԱ Ի ԾԱՌՈՅԱԵՕԵՕԵՄՆԵՅ ԾԱՌՈՒԹՅՈՒՆ
ԼՂՀ կառավարության պահուստային ֆոնդ NKR state emergency fund	0.1	2.4	1.7	ԾՈՇԱԾԱԻՆԵ ՕՐԻԱ Ի ԾԱՅԵՕԵՕԵՄՆՈՅ Ա ԷԾ
Այլ ծախսեր Other expenditures	23.8	24.2	23.8	Ի ԾԻ-ԵԱ ԾԱՌՈՒԹՅՈՒՆ
Կապիտալ շինարարության ծախսեր Major construction's expenditures	28.1	28.4	25.5	ԾԱՌՈՒԹՅՈՒՆ ԻԱ ԵՎԻԵԾԱԵՄԻԱ ՌՈՒԵԾԱԵՄՆՈՒ

**198. ԼՂՀ ՀԱՄԱՅՆՔՆԵՐԻ ԲՅՈՒՋԵՆԵՐ  
MUNICIPAL BUDGETS OF NKR  
Ի ԱՆԵԻ Ի ՆԱ ԱՐ ԱՅԵՂԾՈՒ Ի ԷԾ**

(մլն դրամ )  
(mln. drams)

(ի ԵԻ. ձձալ իա)

	2006	2007	2008	
<b>Ընդամենը եկամուտներ և տրանսֆերտներ Incomes and transfers total</b>	<b>1139.6</b>	<b>1490.8</b>	<b>2209.9</b>	<b>ԱԻԾԻԱՆ Ե ԾԾԱԻ ՌՕԱԾՈՒ – ԱՌԱԻ</b>
այդ թվում՝ of which:				<b>ԵՇ Ի ԵՕ:</b>
Ընթացիկ եկամուտներ Current incomes	539.6	554.5	982.2	<b>ՕՅԵՕՆԵԱ ԱԻԾԻԱՆ</b>

Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-Օգոստոսի 2008 թվականի դեկտեմբերի 2008 թվականի դեկտեմբերի 2008 թվականի

	2006	2007	2008	
որից՝ of which:				ընդամենը:
Հարկային եկամուտներ Tax incomes	198.2	214.7	282.1	Ընդամենը
այդ թվում՝ of which:				հարկային:
հողի հարկ land tax	101.4	103.2	114.4	հողի հարկ
գույքահարկ property tax	96.9	111.5	164.7	հողի հարկից բացառված
այլ հարկային եկամուտներ other tax incomes	-	-	3.0	հողի հարկից բացառված
Պետական և տեղական տուրքեր Government and local duties	59.6	70.7	83.8	Պետական և տեղական տուրքեր
Ոչ հարկային եկամուտներ Non tax incomes	281.7	269.2	616.3	Ոչ հարկային եկամուտներ
այդ թվում՝ of which:				հարկային:
իրավաբանական անձանց կապիտալում կատարված ներդրումներից ստացվող շահաբաժիններ dividends from investments made in legal person's assets	0.5	-	-	իրավաբանական անձանց կապիտալում կատարված ներդրումներից ստացվող շահաբաժիններ
պետական գույքի վարձակալության վճար payments from state property lease	217.9	224.6	223.9	պետական գույքի վարձակալության վճար
բռնագանձված և տիրազրկված գույքի իրագումից մուտքեր arrivals from forfeit and ownerless property realization	0.4	-	-	բռնագանձված և տիրազրկված գույքի իրագումից մուտքեր
իրավախախտումների համար գործադիր և դատական մարմինների կողմից կիրառվող պատժամիջոցներից մուտքեր revenues from penalties against offences by executive and judicial bodies	3.4	4.7	4.0	իրավախախտումների համար գործադիր և դատական մարմինների կողմից կիրառվող պատժամիջոցներից մուտքեր
տեղական վճար local payments	5.4	8.8	7.8	տեղական վճար
վարկերից մուտքեր incomes from credits	47.9	26.4	30.9	վարկերից մուտքեր
2007թ. վարկեր credits 2007	-	-	334.7	2007թ. վարկեր
այլ ոչ հարկային եկամուտներ other non tax incomes	6.3	4.7	15.0	այլ ոչ հարկային եկամուտներ
Կապիտալի գործառնություններից մուտքեր Incomes from capital transactions	81.2	263.8	151.2	Կապիտալի գործառնություններից մուտքեր
Պետական բյուջեից ստացված դոտացիաներ Dotations payed from state budget	518.8	672.5	1076.5	Պետական բյուջեից ստացված դոտացիաներ
<b>Ծախսեր, ընդամենը</b> <b>Expenditures, total</b>	<b>1190.3</b>	<b>1762.7</b>	<b>2708.1</b>	<b>Ծախսեր, ընդամենը</b>
<b>Հավելուրդ(+), պակասուրդ(-)</b> <b>Deficit (-), surplus(+)</b>	<b>-50.7</b>	<b>-271.9</b>	<b>-498.2</b>	<b>Հավելուրդ(+), պակասուրդ(-)</b>

**ԼՂՀ ՀԱՄԱՅՆՔՆԵՐԻ ԲՅՈՒՋԵՆԵՐ**  
**MUNICIPAL BUDGETS OF NKR**  
**Ի ԱՍԷԻ Ի ՍՏՆԻ ԲՆԱԿՆԵՐ Ի ԵԾ**

(մլն դրամ )  
 (mln. drams)

(ի թի. ձևի ի)

	2009	2010	2011	2012	
<b>Ընդամենը եկամուտներ</b>					<b>ԱՅԻՍԻՍՆՆԵՐ – ԲՆԱԿԻ</b>
<b>Total incomes</b>	<b>2242.2</b>	<b>2180.3</b>	<b>2248.1</b>	<b>2433.8</b>	
1. Հարկեր և տուրքեր					1. Ի թեթև և ի թեթև
1. Taxes and duties	393.8	442.6	473.1	532.7	1. Ի թեթև և ի թեթև
1.1 Հարկային եկամուտներ					1.1 Ի թեթև և ի թեթև
1.1 Tax incomes	305.0	341.6	367.8	428.8	1.1 Ի թեթև և ի թեթև
այդ թվում՝					ի թեթև և ի թեթև:
of which:					
գույքահարկ					ի թեթև և ի թեթև
property tax	190.0	230.1	246.3	304.2	ի թեթև և ի թեթև
հողի հարկ					ի թեթև և ի թեթև
land tax	112.0	107.1	116.4	113.3	ի թեթև և ի թեթև
հողի հարկի և գույքահարկի գծով տույժ և տուգանք					թեթև և թեթև և թեթև և թեթև
penalties and exactions for land and property tax	3.0	4.4	5.1	11.3	թեթև և թեթև և թեթև և թեթև
1.2 Պետական և տեղական տուրքեր					1.2 ԱՅԻՍԻՍՆՆԵՐ Ի ՍՏՆԻ ԲՆԱԿԻ Ի ԵԾ
1.2 Government and local duties	88.8	101.0	105.3	103.9	1.2 ԱՅԻՍԻՍՆՆԵՐ Ի ՍՏՆԻ ԲՆԱԿԻ Ի ԵԾ
2. Պետական բյուջեից ստացված դոտացիաներ					2. ԱՅԻՍԻՍՆՆԵՐ Ի ՍՏՆԻ ԲՆԱԿԻ Ի ԵԾ
2. Dotations paid from state budget	1307.9	1323.0	1441.1	1570.2	2. ԱՅԻՍԻՍՆՆԵՐ Ի ՍՏՆԻ ԲՆԱԿԻ Ի ԵԾ
3. Այլ եկամուտներ					3. Ի թեթև և ի թեթև
3. Other incomes	540.5	414.7	333.9	330.9	3. Ի թեթև և ի թեթև
<b>Ծախսեր, ընդամենը</b>					<b>Ծախսեր – ԲՆԱԿԻ</b>
<b>Expenditures, total</b>	<b>2453.6</b>	<b>2385.0</b>	<b>2330.6</b>	<b>2450.6</b>	
Հավելուրդ(+), պակասուրդ(-)					ԱՅԻՍԻՍՆՆԵՐ (-), Ի թեթև և ի թեթև (+)
Deficit (-), surplus(+)	-211.4	-204.7	-82.5	-16.8	ԱՅԻՍԻՍՆՆԵՐ (-), Ի թեթև և ի թեթև (+)

**199. ԼՂՀ ՀԱՄԱՅՆՔՆԵՐԻ ԲՅՈՒՋԵՆԵՐԻ ԾԱԽՍԵՐՆ ԸՍՏ ԾԱԽՍԵՐԻ ԳՈՐԾԱՌՆԱԿԱՆ ԴԱՍՏԱԿԱՐԳՄԱՆ**  
**EXPENDITURES OF MUNICIPAL BUDGETS OF NKR BY FUNCTIONAL CLASSIFICATION OF EXPENDITURES**  
**ԾԱՆՈՒՄ Ի ԱՍԷԻ Ի ՍՏՆԻ ԲՆԱԿՆԵՐ Ի ԵԾ Ի Ի ՕՐԻ ԵՕԷԻ Ի ԵՍԻ Ի Ե**  
**ԵՏԱՆՆԵՕԷԵԱՕԷԵ ԾԱՆՈՒՄ Ի Ե**

(մլն դրամ )  
 (mln. drams)

(ի թի. ձևի ի)

	2006	2007	2008	
<b>Ծախսեր, ընդամենը</b>				<b>Ծախսեր – ԲՆԱԿԻ</b>
<b>Expenditures, total</b>	<b>1190.3</b>	<b>1762.7</b>	<b>2708.1</b>	
Ընդհանուր բնույթի պետական ծառայություններ				ԱՅԻՍԻՍՆՆԵՐ Ի ՍՏՆԻ ԲՆԱԿԻ Ի ԵԾ
Public services of common nature	468.8	557.8	1145.8	ԱՅԻՍԻՍՆՆԵՐ Ի ՍՏՆԻ ԲՆԱԿԻ Ի ԵԾ
Առողջապահություն				ՇՏԱԿԱՆ Ի ՍՏՆԻ ԲՆԱԿԻ Ի ԵԾ
Health	98.5	111.9	0.2	ՇՏԱԿԱՆ Ի ՍՏՆԻ ԲՆԱԿԻ Ի ԵԾ
Մշակույթ, տեղեկատվություն, սպորտ և կրոն				ԵՕԷՍՕԾԱ, ԵԻ ՕՐԻ ԵՕԷԻ Ի ԵՍԻ Ի Ե
Culture, information, sport and religion	264.3	333.2	397.9	ԵՕԷՍՕԾԱ, ԵԻ ՕՐԻ ԵՕԷԻ Ի ԵՍԻ Ի Ե
Բնակարանային կոմունալ տնտեսություն				ԵՕԷՍՕԾԱ Ի ԵՍԻ Ի ԵՕԷԻ Ի ԵՍԻ Ի Ե
Housing and communal facilities	298.3	409.3	636.0	ԵՕԷՍՕԾԱ Ի ԵՍԻ Ի ԵՕԷԻ Ի ԵՍԻ Ի Ե
Հիմնական խմբին չդասվող ծախսեր				Ծախսեր, ի թեթև և ի թեթև և ի թեթև և ի թեթև
Expenditures non classified under the main group	60.4	350.5	528.2	Ծախսեր, ի թեթև և ի թեթև և ի թեթև և ի թեթև

**ԼՂՀ ՀԱՄԱՅՆՔՆԵՐԻ ԲՅՈՒՋԵՆԵՐԻ ԾԱԽՍԵՐՆ ԸՍՏ ԾԱԽՍԵՐԻ ԳՈՐԾԱՆՆԱԿԱՆ ԴԱՍԱԿԱՐԳՄԱՆ**  
**EXPENDITURES OF MUNICIPAL BUDGETS OF NKR BY FUNCTIONAL CLASSIFICATION OF EXPENDITURES**  
**ՃԱՆՈՒ ԿՍ Ի ԱՍԵՒ Ի ՍՕ ԱԲ ԱՔԵՂՈՒ Կ Ի ԷԾ Ի Ի ՕՐԻ ԷՕԵՒ Ի ԱԵՄԻ Ի Է**  
**ԷԷԱՆՆԵՕԷԷԱՕԷԷ ԾԱՆՈՒ ԱԻ Ա**

	2009	2010	2011	2012	2009	2010	2011	2012	
	մլն դրամ mln. drams ի էվ. ձևի ի ա				% -ով ընդամենի նկատմամբ In % to total Ա %-ձժ է ըմիձժ				
<b>Ծախսեր, ընդամենը</b> <b>Expenditures, total</b>	<b>2453.6</b>	<b>2385.0</b>	<b>2330.6</b>	<b>2450.6</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>Ճաճօօսւ – աճաճի</b>
01. Ընդհանուր բնույթի հանրային ծառայություններ 01.General public services	847.0	886.0	913.4	907.0	34.5	37.2	39.2	37.0	01. Այնօսածոսայի տա օնօսե ի սւսայի օսածօսածա
04. Տնտեսական հարաբերություններ 04.Economic relations	268.0	203.9	42.6	-7.2	10.9	8.5	1.8	-0.3	04. Կեյի տե-սնօեա տօտօայի
05. Երջակա միջավայրի պաշտպանություն 05.Preservation of the environment	365.5	454.5	503.5	579.8	14.9	19.1	21.6	23.7	05. Ի ծայա տեծօսարտաե տօսայ
06. Բնակարանային շինարարություն և կոմունալ ծառայություններ 06.Housing and communal facilities	606.5	439.9	366.5	410.6	24.7	18.4	15.7	16.7	06. Աեեեւի տա տօտեօսայի տե ե ի տօտայի տա օնօսե
08. Հանգիստ, սնունդ և կրոն 08. Rest, culture and religion	146.2	150.1	220.1	214.7	6.0	6.3	9.5	8.8	08. Ի ծայօ, եօեւօսածա է ծաեեայ
09. Կրթություն 09.Education	146.1	195.7	204.8	211.1	6.0	8.2	8.8	8.6	09. Ի սծայի տա եա
11. Հիմնական բաժիններին չդասվող ծախսեր 11.Expenditures non classified under the main group	74.3	54.9	79.7	134.6	3.0	2.3	3.4	5.5	11. Ծաճօտայ, տա տօտայի տա ե տօտայի տա տօտայի

**200. ԼՂՀ ՀԱՄԱՅՆՔՆԵՐԻ ԲՅՈՒՋԵՆԵՐԻ ԾԱԽՍԵՐՆ ԸՍՏ ԾԱԽՍԵՐԻ ԳՈՐԾԱՆՆԱԿԱՆ ԴԱՍԱԿԱՐԳՄԱՆ %-ով ընդամենի նկատմամբ**  
**EXPENDITURES OF MUNICIPAL BUDGETS OF NKR BY FUNCTIONAL CLASSIFICATION OF EXPENDITURES in % to total**  
**ՃԱՆՈՒ ԿՍ Ի ԱՍԵՒ Ի ՍՕ ԱԲ ԱՔԵՂՈՒ Կ Ի ԷԾ Ի Ի ՕՐԻ ԷՕԵՒ Ի ԱԵՄԻ Ի Է**  
**ԷԷԱՆՆԵՕԷԷԱՕԷԷ ԾԱՆՈՒ ԱԻ Ա ա %-ձժ է ըմիձժ**

	2006	2007	2008	
<b>Ծախսեր, ընդամենը</b> <b>Expenditures, total</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>Ճաճօօսւ – աճաճի</b>
Ընդհանուր բնույթի պետական ծառայություններ Public services of common nature	39.4	31.7	42.3	Այնօսածոսայի տա օնօսե տա տօտայի տա տօտայի
Առողջապահություն Health	8.3	6.3	0.0	Շածայի տօտայի տա եա
Մշակույթ, տեղեկատվություն, սպորտ և կրոն Culture, information, sport and religion	22.2	18.9	14.7	Էօեւօսածա, ե տօտայի տա ե, տօտայի տա ե
Բնակարանային կոմունալ տնտեսություն Housing and communal facilities	25.1	23.2	23.5	Աեեեւի տա-ե տօտայի տա տօտայի տա տօտայի
Հիմնական խմբին չդասվող ծախսեր Expenditures non classified under the main group	5.1	19.9	19.5	Ծաճօտայ, տա տօտայի տա ե տօտայի տա տօտայի

201. ԼՂՀ ՀԱՄԱՅՆՔՆԵՐԻ ԲՅՈՒՋԵՆԵՐԻ ԾԱԽՍԵՐՆ ԸՍՏ ԾԱԽՍԵՐԻ ՏՆՏԵՍԱԳԻՏԱԿԱՆ  
 ԴԱՍԱԿԱՐԳՄԱՆ  
 EXPENDITURES OF MUNICIPAL BUDGETS OF NKR BY ECONOMIC  
 CLASSIFICATION OF EXPENDITURES  
 ԾԱՌՈՒ ԱՍՆ Ի ԱՍԵՐԻ ՄՈՒ ԱՐՔԱՅԻՆ Ի ԵՃ Ի Ի ԿԵՐԻ Ի Ի ԵՔՆՈՒՆԵՐԻ  
 ԵՔՆՈՒՆԵՐԻ ԾԱՌՈՒ ԱՍՆ

(մլն դրամ ) (mln. drams)	2006	2007	2008	(ի ԵՐ. Ժճի և ֆին)
<b>Ծախսեր, ընդամենը</b> <b>Expenditures total</b>	<b>1190.3</b>	<b>1762.7</b>	<b>2708.1</b>	<b>Ծառնու և ֆինանսական</b>
Աշխատավարձ և դրամ հավասարեցված վճարներ Salaries and equatted to them payments	399.6	487.9	544.2	Շահագործողի և ֆինանսական ի ֆինանսական և ֆինանսական
Ձեռնարկություններին և կազմակերպություններին տրվող սուբսիդիաներ Subsidies payed to organizations and enterprises	265.6	243.7	302.3	Նոստրոն, ֆինանսական և ֆինանսական ի ֆինանսական և ֆինանսական
Պետական բյուջեից համայնքների բյուջեներին տրվող նպատակային հատկացումներ՝ սուբվենցիաներ Target assignment given out from the state budget communal - subventions	57.2	340.7	507.4	Օբյեկտային ֆինանսական և ֆինանսական և ֆինանսական
Պարտադիր սոցիալական ապահովության վճարներ Social insurance bound payments	52.8	64.1	82.0	Ի ֆինանսական և ֆինանսական և ֆինանսական և ֆինանսական
Գրասենյակային ծախսեր Office expenditures	10.1	12.2	12.0	Երկրային և ֆինանսական և ֆինանսական և ֆինանսական
Գույքի և սարքավորումների ձեռքբերում Stock purchasing outlay	9.5	13.1	18.7	Ի ֆինանսական և ֆինանսական և ֆինանսական և ֆինանսական
Փափուկ գույքի և հանդերձանքի ձեռքբերում Purchasing of soft implement and uniform	0.6	0.7	0.0	Ի ֆինանսական և ֆինանսական և ֆինանսական և ֆինանսական
Դեղորայք և վիրակապային նյութեր Medicines and bandaging materials	6.9	7.5	0.0	Ի ֆինանսական և ֆինանսական և ֆինանսական և ֆինանսական
Գործուղումներ և ծախսերի ծախսեր Business trips and service trips	3.6	3.9	5.8	Երկրային և ֆինանսական և ֆինանսական և ֆինանսական
Մեխանիկական տրանսպորտի պահպանման ծախսեր Business transport maintenance expenditures	26.7	29.1	61.8	Ծառնու և ֆինանսական և ֆինանսական և ֆինանսական
Քաղաքային հեռախոսների բաժանորդային վճար Municipal telephone rental fee	1.4	1.4	1.4	Ասիական ֆինանսական և ֆինանսական և ֆինանսական
Հեռախոսային կապի այլ միջոցների բաժանորդային վճար Rental fee of other communication facilities	1.8	1.8	12.6	Ասիական ֆինանսական և ֆինանսական և ֆինանսական
Միջքաղաքային խոսակցությունների վճար Long-distance calls fee	0.6	0.6	0.6	Ի ֆինանսական և ֆինանսական և ֆինանսական և ֆինանսական
Կապի այլ ծախսերի ծախսեր Expenditures on other services of communication	0.1	0.1	0.1	Ծառնու և ֆինանսական և ֆինանսական և ֆինանսական
Վառելիքի և ջեռուցման ծախսեր Fuel and heating costs	8.8	9.8	11.3	Ծառնու և ֆինանսական և ֆինանսական և ֆինանսական
Էլեկտրականության ծախսեր Electricity expenditures	5.6	5.3	5.8	Ծառնու և ֆինանսական և ֆինանսական և ֆինանսական







	2006	2007	2008	
Գործուղումներ և ծառայողական ուղևորություններ Business trips and service trips	0.3	0.2	0.2	Էլի և ծառայողական ուղևորություններ
Մեքենայի տրանսպորտի պահպանման ծախսեր Business transport maintenance expenditures	2.2	1.7	2.3	Մեքենայի տրանսպորտի պահպանման ծախսեր
Քաղաքային հեռախոսների բաժանորդային վճար Municipal telephone rental fee	0.1	0.1	0.1	Քաղաքային հեռախոսների բաժանորդային վճար
Հեռախոսային կապի այլ միջոցների բաժանորդային վճար Rental fee of other communication facilities	0.1	0.1	0.5	Հեռախոսային կապի այլ միջոցների բաժանորդային վճար
Միջազգային խոսակցությունների վճար Long-distance calls fee	0.1	0.0	0.0	Միջազգային խոսակցությունների վճար
Կապի այլ ծառայությունների ծախսեր Expenditures on services of communication	0.0	0.0	0.0	Կապի այլ ծառայությունների ծախսեր
Վառելիքի և ջեռնուցման ծախսեր Fuel and heating costs	0.7	0.6	0.4	Վառելիքի և ջեռնուցման ծախսեր
Էլեկտրաէներգիայի ծախսեր Electricity expenditures	0.5	0.3	0.2	Էլեկտրաէներգիայի ծախսեր
Ջրմուղ-կոյուղուց օգտվելու վարձի վճարման ծախսեր Water supply and sewage system services expenditures	0.2	0.0	0.0	Ջրմուղ-կոյուղուց օգտվելու վարձի վճարման ծախսեր
Այլ կոմունալ ծախսեր Other communal expenditures	11.3	15.8	17.7	Այլ կոմունալ ծախսեր
Ծառայությունների ձեռքբերման ծախսեր Expenditures on procurement of services	0.3	0.3	0.2	Ծառայությունների ձեռքբերման ծախսեր
Այլ ծախսեր Other expenditures	2.8	5.7	3.2	Այլ ծախսեր
Վարկերի մարում Repayment of credits	6.2	1.5	15.0	Վարկերի մարում
Կապիտալ նորոգման ծախսեր General overhaul expenditures	7.7	7.4	6.0	Կապիտալ նորոգման ծախսեր

203. ՔԱՇԱԹԱԳԻ ՇՐՋԱՆԻ ԲՅՈՒՋԵԻ ԾԱԽՍԵՐՆ ԸՍՏ ԾԱԽՍԵՐԻ ԳՈՐԾԱՆՆԱԿԱՆ ԴԱՍԱԿԱՐԳՄԱՆ  
EXPENDITURES OF QASHATAGH REGION BUDGET BY FUNCTIONAL CLASSIFICATION OF EXPENDITURES  
ՃԱՆՕԻ ԱՍ ԿՐԻՏԻՆԵՐ ԵՆՕՆՈՒՄԵՆԻ ԱՐ ԾԱՅԻ Ի Ա Ի Ի ՕՕԻ ԵՕԵԻ Ի ԱԵՄԻ Ի Ե ԵԵԱՆՆԵՕԵԵԱՕԵԵ ՃԱՆՕԻ ԱՐ Ա

(մլն դրամ)  
(mln. drams)

(ի էլ. ձևի վրա)

	2006	2007	
<b>Ծախսեր, ընդամենը</b> <b>Expenditures, total</b>	<b>2140.5</b>	<b>2225.5</b>	<b>Ծախսեր – ընդամենը</b>
Ընդհանուր բնույթի պետական ծառայություններ Public services of common nature	269.8	304.1	Քաղաքացիական ծառայություններ
Հասարակական կարգի պահպանություն, ազգային անվտանգություն և դատական գործունեություն Public order, national security and judiciary	115.1	100.0	Քաղաքացիական կարգի պահպանություն, ազգային անվտանգություն և դատական գործունեություն

	2006	2007	
Կրթություն և գիտություն Education and science	647.3	755.5	Ինֆրաստրուկտուրա և էներգետիկա
Առողջապահություն Health	112.0	140.5	Շահագործական
Սոցիալական ապահովագրություն և սոցիալական ապահովություն Social insurance and social security	137.6	268.4	Նվազեցում և բարելավում է մեծագույն ինֆրաստրուկտուրան
Մշակույթ, տնտեսականություն, սպորտ և կրոն Culture, information, sport and religion	20.3	24.1	Բնակավայրերի, էներգետիկայի և մշակույթի
Բնակ-կոմունալ տնտեսություն Housing and communal facilities	15.0	30.0	Քրոնիկական
Գյուղատնտեսություն, անտառտնտեսություն Agriculture and forestry	18.7	21.2	Նախնական և միջին
Արդյունաբերություն, շինարարություն և բնապահպանություն Industry, construction and nature protection	4.3	4.4	Ինֆրաստրուկտուրա, բնակավայրերի և էներգետիկայի
Հիմնական խմբերին չդասվող ծախսեր Expenditures non classified under the main group	800.3	577.3	Ճանաչում, ինֆորմացիոն և կոմունալ

**204. ԶԱՏԱԹԱՂԻ ՇՐՋԱՆԻ ԲՅՈՒՋԵԻ ԾԱԽՍԵՐՆ ԸՍՏ ԾԱԽՍԵՐԻ ՏՆՏԵՍԱԳԻՏԱԿԱՆ ԴԱՍՏԱԿԱՐԳՄԱՆ  
EXPENDITURES OF QASHATAGH REGION BUDGET BY ECONOMIC CLASSIFICATION OF EXPENDITURES  
ՃԱՆՈՒ ԱՍ ԻՆՖՐԱՍՏՐԱԿՏՐԱԿՏՈՒՐԱ ԵՆԵՐԳԵՏԻԿԱ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅՑՈՒՄ ԵՎ ԿՐՈՆ  
ԵՆԱԿԱՎԱՅՄԱՆՈՒՄ ԵՎ ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒՄ ԵՎ ԱՆՏԱՐԱՐՈՒՄ ԵՎ ԲՆԱՊԱՀՊԱՆՈՒՄ**

(մլն դրամ)  
(mln. drams)

(ի.է. միլիոն)

	2006	2007	
<b>Ծախսեր, ընդամենը Expenditures, total</b>	<b>2140.5</b>	<b>2225.5</b>	<b>Ճանաչում – ընդամենը</b>
Աշխատավարձ և դրան հավասարեցված վճարներ Salaries and equated to them payments	682.6	787.9	Շահագործական և էներգետիկա
Զինծառայողների կենսաթոշակի անցման կապակցությամբ տրված դրամական օգնությունը Cash aid given to the military personnel on a pension	-	-	Նախնական և միջին
Պետական բյուջեից համայնքային բյուջեին տրվող դոտացիաներ Dotations given out from the state budget to communal	90.0	94.5	Նախնական և միջին
Ձեռնարկություններին և կազմակերպություններին տրվող սուբսիդիաներ Subsidies payed to organization and enterprises	21.7	82.7	Նախնական և միջին
Պարտադիր սոցիալական ապահովագրության վճարներ Social insurance bound payments	81.6	94.5	Նախնական և միջին
Ընթացիկ ներքին այլ տրանսֆերտային վճարներ Current domestic and other transfer payments	28.3	26.5	Նախնական և միջին
Նպաստներ Allowances	83.2	105.1	Նախնական և միջին
Գրասենյակային ծախսեր Office expenditures	7.7	7.9	Նախնական և միջին
Գույքի և սարքավորումների ձեռքբերում Stock purchasing outlay	73.2	32.0	Նախնական և միջին
Փափուկ գույքի և հանդերձանքի ձեռքբերում Purchasing of soft implement and uniform	13.7	15.1	Նախնական և միջին

Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-Օճի և վարկի է ծածած

	2006	2007	
Դնորայր և վիրակապային նյութեր Medicines and bandaging materials	1.8	2.8	Ի ասեթի և ասեթի է և ասեթի-և ասեթի և ասեթի է
Սննդի ձեռք բերման ծախսեր Food products purchasing outlay	21.5	23.4	Ծախսեր և ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է
Գործուղումներ և ծառայողական ուղևորություններ Business trips and service trips	4.0	5.7	Էլ և ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է
Սնվական տրանսպորտի պահպանման ծախսեր Business transport maintenance expenditures	37.8	34.0	Ծախսեր և ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է
Քաղաքային հեռախոսների բաժանորդային վճար Municipal telephone rental fee	0.9	0.5	Ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է
Հեռախոսային կապի այլ միջոցների բաժանորդային վճար Rental fee of other communication facilities	0.7	1.0	Ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է
Միջքաղաքային խոսակցությունների վճար Long-distance calls fee	2.1	2.1	Ի և ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է
Կապի այլ ծառայությունների ծախսեր Expenditures of other communication services	0.0	1.0	Ծախսեր և ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է
Վառելիքի և ջնուցման ծախսեր Fuel and heating costs	10.5	12.8	Ծախսեր և ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է
Էլեկտրաէներգիայի ծախսեր Electricity expenditures	18.9	16.9	Ծախսեր և ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է
Ջրմուղ-կոյուղուց օգտվելու վարձի վճարման ծախսեր Water supply and sewage system services expenditures	0.4	0.4	Ծախսեր և ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է
Ապահովագրության ծախսեր Insurance expenses	-	-	Նոստրո և ասեթի է և ասեթի է
Այլ կոմունալ ծախսեր Other communal expenditures	17.0	13.7	Ի և ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է
Ներկայացուցչական ծախսեր Representation expenditures	-	0.2	Ի և ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է
Այլ ծախսեր Other expenditures	232.5	381.9	Ի և ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է
Կապիտալ շինարարության ծախսեր Major construction expenditures	263.2	232.6	Ծախսեր և ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է
Կապիտալ նորոգման ծախսեր General overhaul expenditures	447.0	250.3	Ծախսեր և ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է

205. ԼՂՏ ՊԱՐՏԱԴԻՐ ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎՈՒԹՅԱՆ ԲՅՈՒՋԵՆ  
BUDGET OF OBLIGATORY SOCIAL INSURANCE OF NKR  
ԱՔ ԱՔԱԾ Ի ԱՅՇԱԾԱԵՄԻ Ի ԱԻ ՆԻ ՕԵԱԵՄԻ Ի ԱԻ ՆՈՑԱՕԻ ԱԱԻ ԵՅ Ի ԷՃ

(մլն դրամ )  
(mln. drams)

(ի էլ. ասեթի է)

	2006	2007	
<b>Ընդամենը եկամուտներ և պաշտոնական տրանսֆերտներ</b> <b>Incomes and official transfers total</b>	<b>5048.8</b>	<b>5699.1</b>	<b>Ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է</b>
այդ թվում՝ of which:			և ասեթի է և ասեթի է:
Ֆինանսական միջոցների տարեկան ազատ մնացորդը The free rest of financial assets at the beginning of year	38.8	-	Նախնական և ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է
Պարտադիր սոցիալական ապահովագրության վճարներ Social insurance bound outlay	2687.3	3256.1	Ի և ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է և ասեթի է

	2006	2007	
Մուտքեր ուղեգրերի իրացումից Incomes from voucher's realization	-	-	Ի ինճիճի էճ իծ ճաճեճճծծեճ ի ճճաճիճ
ԼԴՀ պնտական բյուճեից հատկացումներ Funds allocated from the state budget of NKR	2322.7	2368.0	Նճաճնճաճ, աճաճեճյալ ճաճ ճի նճաճծնճաճի ի ճիճ ճբաճաճ ի ԷԾ
Այլ եկամուտներ Other incomes	-	75.0	Ճճաճաճ ճիճիճ
<b>Ծախսեր, ընդամենը Expenditures, total</b>	<b>5030.7</b>	<b>5608.2</b>	<b>Ծաճիճաճ – ճիճաճի</b>
<b>Հավելուրդ(+), պակասուրդ(-) Deficit (-), surplus(+)</b>	<b>18.1</b>	<b>90.9</b>	<b>Ճաճծեճծծ(-), ի ճիճծեճծծ(+)</b>

**206. ԼԴՀ ՊԱՐՏԱԴԻՐ ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎՈՒԹՅԱՆ ԲՅՈՒՋԵԻ ԾԱԽՍԵՐԸ  
EXPENDITURES OF THE OBLIGATORY SOCIAL INSURANCE BUDGETS OF NKR  
ԾԱՆՈՒ ԿՍ ԿԲ ԿԵԿՃՃ Ի ԿԲՃՃՃՃԷՍԻ Ի ԿԻ ՆԻ ՕԷԿԷՍԻ Ի ԿԻ ՆՈՃՃՃԻ ԿԿԻ ԷԲ Ի ԷԾ**

(մլն դրամ)  
(mln. drams)

(i էի ճճալ իճ)

	2006	2007	
<b>Ծախսեր, ընդամենը Expenditures, total</b>	<b>5030.7</b>	<b>5608.2</b>	<b>Ծաճիճաճ – ճիճաճի</b>
այդ թվում of which:			աճի ճիճաճ:
Կենսաթոշակային ապահովագրություն An annuity insurance	3683.2	4174.6	Ի ալ ինէի ի իճ ի ճճաճիճաճի ճաճ
Սոցիալական կենսաթոշակներ Social pensions	161.2	159.9	Նի ճեճեճի ճաճ ի ալ ինէ
Ջրաղվածության պնտական ծրագրեր Employment state programmes	23.5	61.2	Ալ ի ճաճծնճաճի ի ճաճ ի ճիճճճալ ի ճ ճալ ճիճնե
Փոխհատուցումներ առանճին արտոնյալ լսմբերի կենսաթոշակատուներին Compensations to individual privileged pensioners	473.9	572.3	Ալ ճիճ աճալ էճ ի ճաճեճի ճի էճալ ճիճ ճիճ ճիճ ի ճալ ի ալ ինէի ճիճա
Պնտական սոցիալական ապահովագրության առանճին ծրագրեր Separate state programmes of social insurance	122.2	337.2	Ի ճաճեճի ճաճ ճի ի ճաճծնճաճի ի ճաճ ի ճիճճճալ ի ճ ի ճ ի ճեճեճի ի ճ նճաճիճալ էճ
Անհատական թոշակներ Special pensions	-	-	Ի ճճիճաճեճի ճաճ ի ալ ինէ
Աշխատանքային պարտականությունների կատարման հետ կապված խնդման, մասնագիտական հիվանդության և առողջության այլ վնասման հետևանքով պատճառված վնասի փոխհատուցում Compensation for damage as for injuries, occupational and other diseases during official duties fulfilment	4.4	5.3	Ալ ճիճ աճալ էճ ճիճաճաճ, նալ ճալ ի իճ ի ճաճ-էճի է, ի ճիճ ճաճնեիճաճի ճի է է էի ճի է ճալ էճաճի էճի է, ի ճ ի ի ճիճաճնճեճի է ինճաճալ ճի ի ճլ ճալ ի ի ինճե
ԼԴՀ օրենքով և ԼԴՀ նախագահի հրամանագրերով նշանակված ամենամյա հավելավճարներ և կենսաթոշակներ Appointed according to laws NKR and decrees of president NKR annual extra charges and pensions	11.1	11.0	Ի ճալ ճալ էճ ի ճաճ ի ճալ ի ճալ ի ԷԾ է ճեճալ ի ճալ էճալ ճաճ ի ԷԾ ճաճալ ճալ ճաճ ի ճաճաճեճ է ի ալ ինէ
Երեխայի ճննդյան միանվագ նպաստ Lump-sum grants on a birth of the child	-	-	Ճալ էի ճճալ ալ ի ճաճ ի ի ինճեճ ի ճ ճի ճալ էճ ճաճալ էճ
Հղիության և ճննդաբերության նպաստ Maternity and birth benefits	146.1	-	Ի ինճեճ ի ի ճաճալ ալ ի ինճե է ճիճալ

	2006	2007	
Ֆինանսական աջակցություն գործազուրկներին՝ ձեռնարկատիրական գործունեությանը զբաղվելու և աշխատատեղեր ստեղծելու համար Financial assistance to unemployed persons, for realization of enterprise activity and creation of labour places	1.4	-	Օճի և ֆինանսական աջակցություն գործազուրկներին՝ ձեռնարկատիրական գործունեությանը զբաղվելու և աշխատատեղեր ստեղծելու համար
Ապահովագրության ստաժում հաշվառված այլ բնույթի գործունեության ժամանակահատվածների ֆինանսավորում Financing of other kinds of activity considered in the social experience	70.3	92.5	Օճի և ֆինանսական աջակցություն գործազուրկներին՝ ձեռնարկատիրական գործունեությանը զբաղվելու և աշխատատեղեր ստեղծելու համար
Ապահովագրական ստաժ չունեցող կամ մինչև մեկ տարվա ապահովագրական ստաժ ունեցող գործազուրկ անձանց մասնագիտական ուսուցման կազմակերպում Organization of specialized education of unemployed persons, not having the social experience or having the social experience less than 1 year	2.4	4.4	Ֆինանսական աջակցություն գործազուրկներին՝ ձեռնարկատիրական գործունեությանը զբաղվելու և աշխատատեղեր ստեղծելու համար
Պատվովճարներ ՀՄՊ վետերաններին Premiums to GPW veterans	69.8	60.4	Պատվովճարներ ՀՄՊ վետերաններին
Վճարման ծառայությունների վարձավճար Service payments	33.2	36.1	Վճարման ծառայությունների վարձավճար
Աշխատանքի տեղավորման գործում դժվարություններ կրող և աշխատաշուկայում հավասար մրցակցության անընդունակ աշխատանք փնտրող չզբաղված անձանց աշխատանքի ընդունելիս աշխատավարձի մասնակի փոխհատուցում գործատուին Managers partly repay salaries to persons, who can not take part in competitions with equal conditions and undergo definite difficulties when take jobs	-	0.2	Աշխատանքի տեղավորման գործում դժվարություններ կրող և աշխատաշուկայում հավասար մրցակցության անընդունակ աշխատանք փնտրող չզբաղված անձանց աշխատանքի ընդունելիս աշխատավարձի մասնակի փոխհատուցում գործատուին
ԼՂՀ սոցիալական ապահովագրության պետական հիմնադրամի համակարգի պահպանում և զարգացում Maintenance and development of system of the state social insurance fund of NKR	75.9	91.2	ԼՂՀ սոցիալական ապահովագրության պետական հիմնադրամի համակարգի պահպանում և զարգացում
«Ժողովրդական» պատվավոր կոչման արժանացած անձանց ամենամսյա պատվովճար Monthly premium to the persons, awarded ranks "National"	2.1	1.9	«Ժողովրդական» պատվավոր կոչման արժանացած անձանց ամենամսյա պատվովճար
Այլ ծախսեր Other expenditures	150.1	-	Այլ ծախսեր

**207. ԼՂՀ ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎՈՒԹՅԱՆ ՊԵՏԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԴՐՈՒՄԻ ԲԱԾԱԹԱԴԻ ԾՐԱՆԻ ՍՍՏԿ-Ի ԲՅՈՒՋԵՆ**  
**TCSI BUDGET OF QASHTAGH REGION OF STATE FUND OF THE SOCIAL INSURANCE OF NKR**  
**ԱՐՔԱՅՈՒ ԾՕՆՆ ԷՆՉՈՒՆՈՒՄԻ ԱՄ ԾԱԵՒ Ի Ա ԱՄ ՆՈՒԱԾՆՈՒՄԻ Ի Ի ԱՄ ՕՒ Ի ԱԱ ՆՒ ՕԵԱԵՄԻ Ի ԱՄ ՆՈՒԱՕԻ ԱՄ ԷՅ Ի ԷԾ**

(մլն դրամ)  
(mln. drams)

(ի է ի. ձեռն ի ձ)

	2006	2007	
<b>Ընդամենը եկամուտներ</b> <b>Incomes total</b>	<b>155.6</b>	<b>223.6</b>	<b>ԱՄ Ի ԱՄ – ԱՄ ԱՄ</b>
այդ թվում՝ of which:			ա զ ի ի – ձեռն ի ձ:

	2006	2007	
Ֆինանսական միջոցների տարևկգրի ազատ մնացորդը Free balance of financial means at the beginning of the year	11.8	-	ՆԱԻԱԻԱԻ ՄԵ ԻՄՈՎՈՒԵ ՕՃԻԱԻՄԱՍԾ ՈՃԱՆՈՃ ԻԱ ԻԱ-ԱԵՒ ԱԻԱ
Պարտադիր սոցիալական ապահովագրության վճարներ Social security bound outlay	143.8	223.6	Ի ԱՅՇԱՅՄԻ ՄԱ ԱՄԻԵԱԾՍ ԻԻ ՄԾԵԱԵՄԻ ԻԻ Օ ՈՃԱԾԻԱԱԻ ԵԽ
Մուտքեր ուղևորների իրացումից Incomes from voucher's realization	-	-	Ի ԻՄՈՒԵԱԻ ԵՅ ԻԾ ԾԱԱԵՇԱԾԵԵ ԻՍՈՎԱԻԵ
Այլ եկամուտներ Other incomes	-	-	ԱԾՕԱԵԱ ԱԻՕԻԱՍ
<b>Ծախսեր, ընդամենը</b> <b>Expenditures, total</b>	<b>110.7</b>	<b>207.5</b>	<b>ԾԱՊՕԻԱՍ – ԱՆԱԻ</b>
<b>Հավելուրդ(+), պակասուրդ(-)</b> <b>Deficit (-), surplus(+)</b>	<b>44.9</b>	<b>16.1</b>	<b>ԱՍԾԵԾԵԾ(-), ԻԾԻՕԵԾԵԾ(+)</b>

208. ԼՂՀ ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎՈՒԹՅԱՆ ՊԵՏԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԴՐԱՄԻ ԲՍԾԱԹՎՐԻ ՇՐՋԱՆԻ ՄԱՍԿ-Ի ԲՅՈՒՋԵԻ ԾԱՆՄԵՐԸ  
EXPENDITURES BUDGET OF TCSI OF QASHATAGH REGION OF STATE FUND OF THE SOCIAL INSURANCE OF NKR  
ԾԱՊՕԻ ԱՍ ԱԲ ԱԵԱԾԱ ՕՈՆՆ ԵԱՉԱԾԱՆԵԻ ԱԻ ԾԱԵԻ Ի Ա ԱԻ ՆՕԱԱԾՆՈՎԱԻ Ի Ի ԱԻ ՕԻ Ի ԱԱ ՆԻ ՕԵԱԵՄԻ Ի ԱԻ ՈՃԱԾԻ ԱԱԻ ԵՅ Ի ԵԾ

(մլն դրամ )  
(mln. drams)

(ի էլ. ձևի ին)

	2006	2007	
<b>Ծախսեր, ընդամենը</b> <b>Expenditures, total</b>	<b>110.7</b>	<b>207.5</b>	<b>ԾԱՊՕԻԱՍ – ԱՆԱԻ</b>
այդ թվում՝ of which:			ա ՕԻԻ -ԵՆԵԱ:
Կենսաթոշակային ապահովագրություն An annuity insurance	67.7	74.9	Ի ԱԻ ՆԵԻԻԻ ԻԱ ՈՃԱԾԻԱԱԻ ԵԱ
Զբաղվածության պետական ծրագրեր Employment state programmes	3.8	5.9	ԱԻ ՈՎԱԾՈՎԱԻ Ի Ա Ի ԾԻԱԾԱԻ Ի Ա ԸԱԻ ԿՕԻՈՃԵ
Փոխհատուցումներ առանձին արտոնյալ լսմբերի կենսաթոշակառուներին Compensations to individual privileged pensioners	8.8	10.6	ԱԻՇԻ ԱՄԱԻ ԵՅ ԻՍԱԵՄԻ ՄԻ ԵՄԱԻՕԻ ՄԻ ԱԾՕԻԻ ԱԻ Ի ԱԻ ՆԵԻԻԱԾԻԱ
Պետական սոցիալական ապահովագրության առանձին ծրագրեր Separate state programmes of social insurance	3.1	14.3	Ի ՕԱԵՄԻ ՄԱ ԱԻ ՈՎԱԾՈՎԱԻ Ի Ա Ի ԾԻԱԾԱԻ Ի Ա ՄԾԵԱԵՄԻ ԻՍՈ ՈՃԱԾԻԱԱԻ ԵՅ
Պատվովճարներ ՀՄՊ վետերաններին Premiums to GPW veterans	0.4	0.4	Ի ԾԱԻ ԵԵ ԱՎՈՎԱԻ ԱԻ ԱԻ Ա
Փոստային և բանկային ծախսերի վարձավճարներ Post payments and payment for bank services	0.9	0.7	Ի Ի-ՕԻԱՍԱ ԱՄԻԵԱԾՍ Ե ԻԻԵԱԾԱ ԱԱԻ ԵԻԱՆԵԾՕ ՕՆԵՕԱ
Քաշաթաղի շրջանի բնակիչներին բուժապասարկման համար միանվագ դրամական օգնություն Lumpsum money aid to Qashatagh region population on medical service	-	-	ԱԵԻԻԱԾԱԻ ԱԻ ԱՅ ԻԻԻ Ի ՄԱ ԵԵԾԱԵՅԻ ԵԱՉԱԾԱՆԵԻԱԻ ԾԱԵԻԱ Ի Ա Ի ԱԱ. ԻԱՆԵՕԱԵԱԻ ԵԱ
Երեխայի ծննդյան միանվագ նպաստ Lump-sum allowance on child birth	4.4	5.3	ԱԵԻԻԱԾԱԻ ԱԻ Ա Ա Ի ԻՄԱԵՅ Ի Ա ԾԻԱԵԱԻ ԵԱ ԾԱԱԻ ԵԱ
Հղիության և ծննդաբերության նպաստ Allowance on pregnancy and birth	5.1	-	Ի ԻՄԱԵՅ ԻԻ ԱԾԱԻ ԱԻԻ ՈՃԵ Ե ԾԻԱԻ
Սոցիալական կենսաթոշակներ Social pensions	9.5	9.0	ՆԻ ՕԵԱԵՄԻ ՄԱ Ի ԱԻ ՆԵ

	2006	2007	
Քաշաթաղի շրջանի սոցիալական ապահովագրության պետական հիմնադրամի համակարգի պահպանում և զարգացում Maintenance and development of Qashatagh region of state fund system of the social insurance	6.9	11.4	Նրբագործության զարգացում և ներդրումների հավաքագրում Development and contribution of the industry
Այլ ծախսեր Other expenditures	-	75.0	Արտադրության զարգացում Development of the industry

**ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՖԻՆԱՆՍԱԿԱՆ ԱՐԴՅՈՒՆՔՆԵՐԸ, ՄԻՋՈՑՆԵՐԸ ԵՎ ՎՃԱՐՈՒՆԱԿՈՒԹՅՈՒՆԸ**

**FINANCIAL RESULTS, FUNDS AND SOLVENCY OF ORGANIZATIONS  
ՕԵՂԻ ԱՅԻ ՆԻՒՆԻ ԲԱՆԿԱՅԻՆՈՒԹՅԱՆ, ՆԵՐՄԱՏՈՒՄ ԵՎ ԻՆՎԵՍՏԻՑԻՆԻՆԻ ՄԱՐԿԵՏԻՆԻՆԻ ՄԱՐԿԵՏԻՆԻ ԵՎ ԻՆՎԵՍՏԻՑԻՆԻՆԻ ՄԱՐԿԵՏԻՆԻ**

**209. ԸՆՏՐԱՆՔԱՅԻՆ ԿԱՐԳՈՎ ԸՆՏՐՎԱԾ ԱՌԵՎՏՐԱՅԻՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԹԻՎՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ԱՌԱՆՁԻՆ ՃՅՈՒՂԵՐԻ**

**NUMBER OF COMMERCIAL ORGANIZATIONS SELECTED BY SELECTION METHOD, BY SEPARATE BRANCHES OF ECONOMY**

**× ԵՆԵՂԻ ԵՂԻ Ի ԻՆՎԵՍՏԻՑԻՆԻՆԻ ԵՎ ԻՆՎԵՍՏԻՑԻՆԻՆԻ ՄԱՐԿԵՏԻՆԻՆԻ ՄԱՐԿԵՏԻՆԻՆԻ ՄԱՐԿԵՏԻՆԻ ԵՎ ԻՆՎԵՍՏԻՑԻՆԻՆԻ ՄԱՐԿԵՏԻՆԻ ԵՎ ԻՆՎԵՍՏԻՑԻՆԻՆԻ ՄԱՐԿԵՏԻՆԻ**

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	
<b>Կազմակերպությունների թիվը, ընդամենը</b> <b>Number of organizations total</b>	371	429	460	458	477	488	502	× ԵՆԵՂԻ ԵՂԻ Ի ԻՆՎԵՍՏԻՑԻՆԻՆԻ ԵՎ ԻՆՎԵՍՏԻՑԻՆԻՆԻ ՄԱՐԿԵՏԻՆԻՆԻ ՄԱՐԿԵՏԻՆԻ ԵՎ ԻՆՎԵՍՏԻՑԻՆԻՆԻ ՄԱՐԿԵՏԻՆԻ
այդ թվում՝ of which:								â õî ÷ ԵՆԵՂԻ:
արդյունաբերություն industry	115	120	117	112	114	118	130	ÿ õî ÷ õ ԵՂԻ Ի ԻՆՎԵՍՏԻՑԻՆԻՆԻ ՄԱՐԿԵՏԻՆԻ
շինարարություն construction	158	182	189	177	190	192	187	õõ ÷ õ ԵՂԻ Ի ԻՆՎԵՍՏԻՑԻՆԻՆԻ ՄԱՐԿԵՏԻՆԻ
տրանսպորտ transport	28	28	39	39	37	39	137	õõ ÷ ÿ ÿ õõ
կապ communication	11	11	7	12	12	14	37	õõ ÷ õ ÷
առևտուր trade	59	88	108	118	124	125	11	õ ÷ õ ÷ ÷ ÷

**210. ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՆԱԾԿԵԿՇՈՒՄՆԵՐԻ ԾԱՆՈՒՅԹԸ (ՎՆԱՍԸ) ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ԱՌԱՆՁԻՆ ՃՅՈՒՂԵՐԻ**

**BALANCE PROFIT (LOSS) OF ORGANIZATIONS BY SEPARATE BRANCHES OF ECONOMY**

**ԱՄՏԱԿԱՆ ԵՎ ԻՆՎԵՍՏԻՑԻՆԻՆԻ ՄԱՐԿԵՏԻՆԻՆԻ ՄԱՐԿԵՏԻՆԻ ԵՎ ԻՆՎԵՍՏԻՑԻՆԻՆԻ ՄԱՐԿԵՏԻՆԻ ԵՎ ԻՆՎԵՍՏԻՑԻՆԻՆԻ ՄԱՐԿԵՏԻՆԻ**

(փաստացի գործող գներով, մլն դրամ)

(at current prices, mln. drams)

(â õ ԵՆԵՂԻ ԵՂԻ Ի ԻՆՎԵՍՏԻՑԻՆԻՆԻ ԵՎ ԻՆՎԵՍՏԻՑԻՆԻՆԻ ՄԱՐԿԵՏԻՆԻՆԻ ՄԱՐԿԵՏԻՆԻ ԵՎ ԻՆՎԵՍՏԻՑԻՆԻՆԻ ՄԱՐԿԵՏԻՆԻ)

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	
<b>Ընդամենը</b> <b>Total</b>	5164.1	9845.4	10756.6	14992.4	22109.2	21804.2	13585.4	Ãõ ÷ ÷ ÷
այդ թվում՝ of which:								â õî ÷ ԵՆԵՂԻ:
արդյունաբերություն industry	2693.5	5222.3	3082.8	5696.3	10529.9	8992.8	3700.6	ÿ õî ÷ õ ԵՂԻ Ի ԻՆՎԵՍՏԻՑԻՆԻՆԻ ՄԱՐԿԵՏԻՆԻ
շինարարություն construction	2122.0	3304.4	5267.8	6510.2	7054.9	7651.2	4995.3	õõ ÷ õ ԵՂԻ Ի ԻՆՎԵՍՏԻՑԻՆԻՆԻ ՄԱՐԿԵՏԻՆԻ

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	
տրանսպորտ transport	13.6	-13.6	104.3	149.5	164.6	206.1	-189.6	օձաի մի ի ձծ
կապ communication	-263.5	391.5	358.3	230.1	1308.9	660.2	1153.3	նայչւ
առևտուր trade	598.5	940.8	1943.4	2406.3	3050.9	4293.9	3925.8	օճԻՃԻԱԵՅ

**211. ՎՆԱՍՈՎ ԱՇԽԱՏՈՂ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿԾԻՌՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ԱՌԱՆՁԻՆ ՃՅՈՒՂԵՐԻ**  
**SHARE OF UNPROFITABLE ORGANIZATIONS BY SEPARATE BRANCHES OF ECONOMY**  
**ՕՃԱԵՄԻ ՍԵ ԱՆ ՕԱՍՕԻ X I ՍՕ I ԾԱԻ ԵՇԱՕԵԷ I I I ՕՃԱԵՄԻ ՍԻ I ԾԾԱՆԵՑԻ**  
**ՅԵԻ I I I ԷԷԷ**

(տոկոսներով՝ կազմակերպությունների ընդհանուր թվից)  
 (in per cent of total number of organizations)

(à ի ձի ՕճԻ ՕճԻ Ի ձ Ի ԱՍԱԻ + ԵՆԵԱ Ի ձ ԱԻ ԵՇԱՕԵԷ)

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	
<b>Ընդամենը</b> <b>Total</b>	<b>24.3</b>	<b>24.2</b>	<b>20.4</b>	<b>17.0</b>	<b>22.2</b>	<b>20.7</b>	<b>19.5</b>	<b>Անաի</b>
այդ թվում՝ of which:								<b>à ՕճԻ + ԵՆԵԱ:</b>
արդյունաբերություն industry	12.1	11.2	8.3	7.0	8.2	7.6	7.7	Ի ձ Ի ԱՍԵԱԻ Ի ՆՕՍ
շինարարություն construction	6.7	7.2	8.3	5.0	7.5	6.1	5.8	նծԻ Ե ՕճԵՄՆՕԱԻ
տրանսպորտ transport	2.2	2.6	1.5	2.2	1.9	2.5	2.2	օձաի մի ի ձծ
կապ communication	1.3	0.9	0.2	1.3	1.5	1.4	0.8	նայչւ
առևտուր trade	1.9	2.3	2.2	1.5	3.1	3.1	3.0	օճԻՃԻԱԵՅ

**212. ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՎՃԱՐՈՒՆԱԿՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ՖԻՆԱՆՍԱԿԱՆ ԿԱՅՈՒՆՈՒԹՅԱՆ ԱՌԱՆՁԻՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ԱՌԱՆՁԻՆ ՃՅՈՒՂԵՐԻ**  
**SEPARATE INDICATORS OF SOLVENCY AND FINANCIAL STABILITY OF ORGANIZATIONS BY SEPARATE BRANCHES OF ECONOMY**  
**Ի ՕՃԱԵՄԻ ՍԱ Ի Ի ԵԱՇԱՕԱԵԷ Ի ԵԱՕԱԷԱՆԻ Ի ՆԻ ԱԻ Ի ՆՕԷ Ե ՕԵԻ ԱԻ ՆԻ ԱԻ Ե**  
**ՕՆՕԻ Ե X ԵԱԻ ՆՕԷ I ԾԱԻ ԵՇԱՕԵԷ I I I ՕՃԱԵՄԻ ՍԻ I ԾԾԱՆԵՑԻ ՅԵԻ I I I ԷԷԷ**

(տոկոսներով)  
 (in percents)

(в процентах)

	Արտադրանքի շահույթաբերությունը Profitability of production ՃաԻ ՕՃԱԵՄԻ Ի ՆՕՍ Ի ձ Ի ՆՕԵԾԵԷ	Ընթացիկ իրազվեիության գործակիցը Current liquidity ratio ԷԻ ՅՕԾԵԾԵԱԻ ՕԱԵՍՍԱԵ ԵԵԵԱԵԱԻ ՆՕԷ	Ինքնավարության գործակիցը Autonomy coefficient ԷԻ ՅՕԾԵԾԵԱԻ ՕԱՐԻԻԻ ԵԷ
--	---	--	--

**Ընդամենը – Total – Անաի**

<b>2006</b>	12.3	132.8	53.4
<b>2007</b>	20.2	145.1	55.2
<b>2008</b>	19.0	106.7	53.3
<b>2009</b>	26.4	120.1	51.9
<b>2010</b>	32.7	145.5	46.6
<b>2011</b>	30.0	128.0	43.0
<b>2012</b>	17.2	128.2	44.1



Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-Օճի և արժեքի փոփոխությունները

	Արտադրանքի շահութաբերությունը Profitability of production Փայտածախսի աստիճան	Ընթացիկ իրացվելիության գործակիցը Current liquidity ratio Էլյուծօճեծախսի աստիճան	Ինքնավարության գործակիցը Autonomy coefficient Էլյուծօճեծախսի աստիճան
<i>այդ թվում - of which - ա Օճի - արժեքի</i>			
արդյունաբերություն – industry- Իճի նօճի աստիճան			
2006	16.9	135.7	57.3
2007	29.1	205.8	67.1
2008	18.3	88.4	61.9
2009	40.7	109.1	57.5
2010	69.2	151.8	54.0
2011	53.2	128.7	49.7
2012	24.5	130.0	54.6
շինարարություն – construction - Իճի նօճի աստիճան			
2006	14.3	125.6	41.3
2007	17.5	121.1	40.3
2008	31.2	121.3	39.0
2009	29.1	134.0	41.5
2010	28.2	139.6	33.6
2011	30.7	119.2	29.8
2012	20.2	112.9	19.1
տրանսպորտ - transport - Իճի նօճի աստիճան			
2006	9.3	56.1	49.6
2007	7.7	60.7	46.7
2008	19.6	92.7	43.2
2009	14.2	98.8	50.7
2010	14.7	88.7	26.9
2011	14.2	54.2	13.3
2012	-10.5	96.4	56.6
կապ –communication - Իճի նօճի աստիճան			
2006	-3.9	210.8	86.6
2007	26.1	100.7	67.0
2008	24.5	71.1	66.7
2009	32.0	55.0	62.5
2010	45.9	158.7	81.3
2011	34.1	127.3	63.8
2012	38.2	143.1	63.5
առևտուր – trade - Իճի նօճի աստիճան			
2006	6.1	136.7	34.3
2007	9.2	118.0	27.2
2008	9.3	138.6	33.6
2009	11.8	147.5	41.0
2010	12.3	146.0	40.1
2011	14.7	157.4	43.9
2012	11.9	178.1	51.8

**213. ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՊԱՐՏԱՎՈՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ ԵՎ ԺԱՄԿԵՏԱՆՑ ՊԱՐՏՔԵՐԸ  
LIABILITIES AND STALE DEBT OF ORGANIZATIONS  
Ի ԱՅՇԱԾՈՒՄՆՈՒՄ ԵՎ Ի ԾՈՒՄՆԻ ՎՃԱՐՄԱՆ ԵՎ Ի ԾՈՒՄ Ի ԾՈՒՄ ԵՇԻՇԵ**

(մլն դրամ) (mln.drams)								(ի էլ. ձևի վրա)
	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	
Պարտավորություններ, ընդամենը Liabilities, total	23911.1	28337.6	45409.0	52754.5	81550.9	116947.2	106475.9	Ի պարտավորություններ - անհատ
այդ թվում՝ of which:								â օրը - ԵԺԵԺ:
ժամկետանց stale	-	77.1	286.9	157.1	182.8	1349.4	6868.5	ի ժամկետանց - անհատ
Կրեդիտորական պարտքեր credit indebtedness	16327.5	17119.2	22194.2	24684.9	30578.2	43938.2	36065.5	ԵԺԵԺ ԵՎ ԵԺԵԺ - անհատ
ընդամենի նկատմամբ, % in percents to total	68.3	60.4	48.9	46.8	37.5	37.6	33.9	â օրը, %
այդ թվում՝ of which:								â օրը - ԵԺԵԺ:
ժամկետանց stale	-	69.6	197.6	148.2	182.8	168.7	4757.2	ի ժամկետանց - անհատ
ստացած վարկերի և փոխառու- թյունների դիմաց պարտքեր indebtedness under received credits and loans	7583.6	11218.4	23214.8	28069.6	50972.7	73009.0	70410.4	ԵԺԵԺ ԵՎ ԵԺԵԺ - անհատ
ընդամենի նկատմամբ, % in percents to total	31.7	39.6	51.1	53.2	62.5	62.4	66.1	â օրը, %
այդ թվում՝ of which:								â օրը - ԵԺԵԺ:
ժամկետանց stale	-	7.5	89.3	8.9	-	1180.7	2111.3	ի ժամկետանց - անհատ

**214. ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԿՐԵԴԻՏՈՐԱԿԱՆ ԵՎ ԴԵԲԻՏՈՐԱԿԱՆ ՊԱՐՏՔԵՐԸ  
CREDIT AND DEBIT DEBTS OF ORGANIZATIONS BY SEPARATE BRANCHES OF  
ECONOMY  
ԵԺԵԺ ԵՎ ԵԺԵԺ ԵՎ ԵԺԵԺ ԵՎ ԵԺԵԺ ԵՎ ԵԺԵԺ ԵՎ ԵԺԵԺ ԵՎ ԵԺԵԺ ԵՎ ԵԺԵԺ  
Ի ԾՈՒՄՆԻ ԵՎ Ի ԾՈՒՄ ԵՎ Ի ԾՈՒՄ ԵՎ Ի ԾՈՒՄ ԵՎ Ի ԾՈՒՄ ԵՎ Ի ԾՈՒՄ ԵՎ Ի ԾՈՒՄ**

(մլն դրամ) (mln.drams)							(ի էլ. ձևի վրա)
Ընդամենը Total Անհատ	որից - ԵՎ ԵՎ:					Կապ Communication Նայչու	
	Արդյունաբե- րություն Industry Ի ժամկետանց - անհատ	Ծինարարու- թյուն Construction Նոմի Վճար - անհատ	Առևտուր Trade Օրը ԵՎ ԵՎ	Տրանսպորտ Transport Օրը ԵՎ ԵՎ			
<b>2006</b>							
Կրեդիտորական պարտքեր credit indebtedness	16327.5	6593.2	7306.5	1981.2	178.0	268.6	ԵԺԵԺ ԵՎ ԵԺԵԺ - անհատ
այդ թվում՝ of which:							â օրը - ԵԺԵԺ:
ժամկետանց stale	-	-	-	-	-	-	ի ժամկետանց - անհատ
դեբիտորական պարտքեր debit indebtedness	9716.5	4933.1	3294.1	1044.6	17.2	427.5	ԵԺԵԺ ԵՎ ԵԺԵԺ - անհատ
այդ թվում՝ of which:							â օրը - ԵԺԵԺ:

Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-Օճի և քրեական ծախսեր

	Ընդամենը Total Անձի	նրից - of which - էջ 1 ընդ:				Կապ Communication Նայք	
		Արդյունաբերություն Industry Ի ծնունդն ունի - ի նման	Շինարարություն Construction Նոսր ծախսեր նման	Առևտուր Trade Օրծախսեր	Տրանսպորտ Transport Օճի և քրեական		
Ժամկետանց stale	-	-	-	-	-	-	ի ծնունդն ունի - ի նման
Կրեդիտորական պարտքերի գերազանցումը Excess of accounts payable over accounts receivable	6611	1660.1	4012.4	936.6	160.8	-158.9	Ի ծախսն ունի ընդ ծախսն ունի ընդ չափ է ընդ ընդ ի նման նման
Ժամկետանց կրեդիտորական պարտքերի գերազանցումը Ժամկետանց նրից հարկի պարտքերի նկատմամբ Excess of stale accounts payable over stale accounts receivables	-	-	-	-	-	-	Ի ծախսն ունի ընդ ի ծնունդն ունի ընդ ծախսն ունի ընդ չափ է ընդ ընդ ի նման նման
<b>2007</b>							
Կրեդիտորական պարտքեր credit indebtedness	17119.2	6183.4	6215.1	3 989.1	227.0	504.6	ծախսն ունի ընդ չափ է ընդ ընդ
այդ թվում՝ of which:							նման ընդ:
Ժամկետանց stale	69.6	68.6	1.0	-	-	-	ի ծնունդն ունի - ի նման
նրից հարկի պարտքեր debit indebtedness	13553.5	4382.9	5511.7	3048.5	29.6	580.8	նման ընդ չափ է ընդ ընդ
այդ թվում՝ of which:							նման ընդ:
Ժամկետանց stale	174.8	123.6	26.7	-	-	24.5	ի ծնունդն ունի - ի նման
Կրեդիտորական պարտքերի գերա- զանցումը նրից հար- կի Excess of accounts payable over accounts receivable	3565.7	1800.5	703.5	940.5	197.4	-76.2	Ի ծախսն ունի ընդ ծախսն ունի ընդ չափ է ընդ ընդ ի նման նման
Ժամկետանց կրեդիտորական պարտքերի գերազանցումը Ժամկետանց նրից հարկի պարտքերի նկատմամբ Excess of stale accounts payable over stale accounts receivables	-105.2	-55.0	-25.7	-	-	-24.5	Ի ծախսն ունի ընդ ի ծնունդն ունի ընդ ծախսն ունի ընդ չափ է ընդ ընդ ի նման նման

Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-Օճի և վարկի է թվեր

	Ընդամենը Total Միջոց	որից - of which - էջ 1-ը:					
		Արդյունաբերություն Industry Ի ծննդն առնելու նման	Շինարարություն Construction Ուղիղ շինարարության նման	Առևտուր Trade Օրինակ	Տրանսպորտ Transport Օրինակ	Կապ Communication Նայչու	
<b>2008</b>							
Կրեդիտորական պարտքեր credit indebtedness	<b>22 194.2</b>	8156.4	8037.4	5 063.2	282.9	654.3	Եթե չլիցիտացվի չափազանցություն
այդ թվում՝ of which:							առնելու - նման:
ժամկետանց stale	<b>197.6</b>	165.9	30.6	1.1	-	-	ի ծննդն առնելու
դեբիտորական պարտքեր debit indebtedness	<b>15 259.0</b>	5190.8	6322.7	2921.9	89.9	733.7	Առնելու թվեր չափազանցություն
այդ թվում՝ of which:							առնելու - նման:
ժամկետանց stale	<b>238.1</b>	181.4	2.7	8.1	-	45.9	ի ծննդն առնելու
Կրեդիտորական պարտքերի գերազանցումը դեբիտորականից Excess of accounts payable over accounts receivable	<b>6 935.2</b>	2965.6	1714.7	2141.3	193.0	-79.4	Ի ծննդն առնելու եթե չլիցիտացվի չափազանցություն ի առ առնելու թվեր
Ժամկետանց կրեդիտորական պարտքերի գերազանցումը ժամկետանց դեբիտորական պարտքերի նկատմամբ Excess of stale accounts payable over stale accounts receivables	<b>-40.5</b>	-15.5	27.9	-7.0	-	-45.9	Ի ծննդն առնելու եթե չլիցիտացվի չափազանցություն ի առ ի ծննդն առնելու - նմանի առնելու թվեր չափազանցություն ի ծննդն առնելու նման
<b>2009</b>							
Կրեդիտորական պարտքեր credit indebtedness	<b>24684.9</b>	8870.3	10100.1	4501.3	315.9	897.3	Եթե չլիցիտացվի չափազանցություն
այդ թվում՝ of which:							առնելու - նման:
ժամկետանց stale	<b>148.2</b>	148.2	-	-	-	-	ի ծննդն առնելու
դեբիտորական պարտքեր debit indebtedness	<b>20539.9</b>	6219.4	9424.8	4093.6	101.8	700.3	Առնելու թվեր չափազանցություն
այդ թվում՝ of which:							առնելու - նման:
ժամկետանց stale	<b>117.8</b>	16.8	-	-	-	101.0	ի ծննդն առնելու
Կրեդիտորական պարտքերի գերազանցումը դեբիտորականից Excess of accounts payable over accounts receivable	<b>4145.0</b>	2650.9	675.3	407.7	214.1	197.0	Ի ծննդն առնելու եթե չլիցիտացվի չափազանցություն ի առ առնելու թվեր

Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-Օճի և արժեքի էջեր

	Ընդամենը Total Արժեք	որից - of which – էջեր:				Կապ Communication Նայչի	
		Արդյունաբերություն Industry Ի ծննդն ունի - ի նման	Շինարարություն Construction Նոսր էր են - նման	Առևտրի Trade Օճի և արժեքի	Տրանսպորտ Transport Օճի և արժեքի		
Ժամկետանց կրեդիտորական պարտքերի գերազանցումը ժամկետանց դեբիտորական պարտքերի նկատմամբ Excess of stale accounts payable over stale accounts receivables	30.4	131.4	-	-	-	-101.0	Ի ծննդն ունի էր են և արժեքի էջեր ի ծննդն ունի էր են և արժեքի էջեր ի ծննդն ունի էր են և արժեքի էջեր ի ծննդն ունի էր են և արժեքի էջեր
<b>2010</b>							
կրեդիտորական պարտքեր credit indebtedness	30578.2	10658.2	13686.8	5050.5	338.4	844.3	էր են և արժեքի էջեր ի ծննդն ունի էր են և արժեքի էջեր
այդ թվում՝ of which:							էր են և արժեքի էջեր:
ժամկետանց stale	182.8	148.2	-	34.6	-	-	ի ծննդն ունի էր են և արժեքի էջեր
դեբիտորական պարտքեր debit indebtedness	26945.6	7800.2	13807.6	4426.7	81.8	829.3	էր են և արժեքի էջեր ի ծննդն ունի էր են և արժեքի էջեր
այդ թվում՝ of which:							էր են և արժեքի էջեր:
ժամկետանց stale	112.8	21.5	5.8	22.9	-	62.6	ի ծննդն ունի էր են և արժեքի էջեր
կրեդիտորական պարտքերի գերազանցումը դեբիտորականից Excess of accounts payable over accounts receivable	3632.6	2858.0	-120.8	623.8	256.6	15.0	Ի ծննդն ունի էր են և արժեքի էջեր ի ծննդն ունի էր են և արժեքի էջեր ի ծննդն ունի էր են և արժեքի էջեր
Ժամկետանց կրեդիտորական պարտքերի գերազանցումը ժամկետանց դեբիտորական պարտքերի նկատմամբ Excess of stale accounts payable over stale accounts receivables	70.0	126.7	-5.8	11.7	-	-62.6	Ի ծննդն ունի էր են և արժեքի էջեր ի ծննդն ունի էր են և արժեքի էջեր ի ծննդն ունի էր են և արժեքի էջեր
<b>2011</b>							
կրեդիտորական պարտքեր credit indebtedness	43938.2	15860.0	19331.1	6748.1	679.8	1319.2	էր են և արժեքի էջեր ի ծննդն ունի էր են և արժեքի էջեր
այդ թվում՝ of which:							էր են և արժեքի էջեր:
ժամկետանց stale	168.7	148.4	11.5	-	-	8.8	ի ծննդն ունի էր են և արժեքի էջեր
դեբիտորական պարտքեր debit indebtedness	34875.6	9833.2	18398.7	5483.3	164.3	996.1	էր են և արժեքի էջեր ի ծննդն ունի էր են և արժեքի էջեր

Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-Օճի և վարկի է թվեր

	Ընդամենը Total Միջոց	որից- of which – էջ 1 թ 6:					
		Արդյունաբերություն Industry Ի ծննդն ունի - ի թիվ	Շինարարություն Construction Ունի թիվ - նախ	Առևտուր Trade Օճի թիվ - առևտուր	Տրանսպորտ Transport Օճի թիվ - նախ	Կապ Communication Միջոց	
այդ թվում՝ of which:							â õî ì -èñèá:
Ժամկետանց stale	139.7	14.5	34.3	5.0	-	85.9	ի ծննդն ունի - նախ
Կրեդիտորական պարտքերի գերա- զանցումը դեբիտորականից Excess of accounts payable over accounts receivable	9062.6	6026.8	932.4	1264.8	515.5	323.1	Ի ծառայում է էժանեցողության չափ է թիվ - նախ âãèõì ðñèí é
Ժամկետանց կրեդիտորական պարտքերի գերազանցումը Ժամկետանց դեբիտորական պարտքերի նկատմամբ Excess of stale accounts payable over stale accounts receivables	29.0	133.9	-22.8	-5.0	-	-77.1	Ի ծառայում է ի ծննդն ունի - նախ էժանեցողության չափ է թիվ - նախ âãèõì ðñèí é - նախ - նախ - նախ
<b>2012</b>							
Կրեդիտորական պարտքեր credit indebtedness	36065.5	14836.7	11909.6	7611.2	599.0	1109.0	էժանեցողության չափ է թիվ - նախ
այդ թվում՝ of which:							â õî ì -èñèá:
Ժամկետանց stale	4757.2	4539.1	161.9	47.4	-	8.8	ի ծննդն ունի - նախ
դեբիտորական պարտքեր debit indebtedness	40275.9	11315.4	18802.7	8778.2	147.6	1232.0	âãèõì ðñèí é չափ է թիվ - նախ
այդ թվում՝ of which:							â õî ì -èñèá:
Ժամկետանց stale	193.6	93.1	6.1	9.0	-	85.4	ի ծննդն ունի - նախ
Կրեդիտորական պարտքերի գերա- զանցումը դեբիտորականից Excess of accounts payable over accounts receivable	-4210.4	3521.3	-6893.1	-1167.0	451.4	-123.0	Ի ծառայում է էժանեցողության չափ է թիվ - նախ âãèõì ðñèí é
Ժամկետանց կրեդիտորական պարտքերի գերազանցումը Ժամկետանց դեբիտորական պարտքերի նկատմամբ Excess of stale accounts payable over stale accounts receivables	4563.6	4446.0	155.8	38.4	-	-76.6	Ի ծառայում է ի ծննդն ունի - նախ էժանեցողության չափ է թիվ - նախ âãèõì ðñèí é - նախ - նախ - նախ



216. ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ (ԳՈՐԾԱԿԱԼՆԵՐԻ) ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆԸ  
 ACTIVITY OF INSURANCE (AGENTS) COMPANIES  
 ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СТРАХОВЫХ КОМПАНИЙ (АГЕНТОВ)

հազ.դրամ  
 ht sd. drams

ծԱՆ. ԱԾԱԻ Ի Բ

	2010	2011	2012 <sup>1</sup>	
<b>Ապահովագրավճարներ</b> <b>Insurance payments</b>	<b>160624.7</b>	<b>308713.8</b>	<b>776454.3</b>	<b>ՆՈՒ Ի Ա ՈՐԾԱԾԻ ԲԱՍԾ</b> <b>ԱՇԻ Ի ՄԻ Բ</b>
այդ թվում՝ of which:				Բ ՕՒԻ ԲԵՆԵԱ:
կյանքի life	-	-	-	ՈՐԾԱԾԻ ԲԱԻ ԵԱ ԱԵՇԻ Ե
անձնական private	33.3	708.9	317741.3	ԵԵ՝ Բ Ի Բ ՈՐԾԱԾԻ ԲԱԻ ԵԱ
գույքի property	1380.2	2627.9	10864.1	ԵԻ ՕՍԻ ԲՈՒՅՈՒՄ Բ Ի Բ ՈՐԾԱԾԻ ԲԱԻ ԵԱ
պատասխանատվության ապահովագրության գծով liability in insurance	156966.3	303278.9	446306.9	ՈՐԾԱԾԻ ԲԱԻ ԵԱ Ի ԾԱՅՈՒՅՈՒՄ Բ Ի Բ ՄՈԵ
այլ other	2244.9	2098.1	1542.0	ԱԾՕՅԵԱ
<b>Ապահովագրական հատուցումներ</b> <b>Insurance indemnities</b>	<b>842.0</b>	<b>102482.7</b>	<b>230724.7</b>	<b>ՆՈՒ Ի Ա ՈՐԾԱԾԻ ԲԱՍԾ</b> <b>ԱՍԻ Ե ԱԾ</b>
այդ թվում՝ of which:				Բ ՕՒԻ ԲԵՆԵԱ:
կյանքի life	-	-	-	ՈՐԾԱԾԻ ԲԱԻ ԵԱ ԱԵՇԻ Ե
անձնական private	-	2894.6	89673.4	ԵԵ՝ Բ Ի Բ ՈՐԾԱԾԻ ԲԱԻ ԵԱ
գույքի property	-	4364.0	5227.3	ԵԻ ՕՍԻ ԲՈՒՅՈՒՄ Բ Ի Բ ՈՐԾԱԾԻ ԲԱԻ ԵԱ
պատասխանատվության ապահովագրության գծով liability in insurance	400.0	93309.1	134083.0	ՈՐԾԱԾԻ ԲԱԻ ԵԱ Ի ԾԱՅՈՒՅՈՒՄ Բ Ի Բ ՄՈԵ
այլ other	442.0	1915.0	1741.0	ԱԾՕՅԵԱ
<b>Գործող ապահովագրական ապայանագրերի քանակը (միավոր)</b> <b>Number of existing insurance contracts, (unit)</b>	<b>5053</b>	<b>9069</b>	<b>10704</b>	<b>ՎԵՆԵԻ ԲԱԵՆՈՒԹՅՈՒՆԸ</b> <b>ՈՐԾԱԾԻ ԲԱՍԾ Բ Ի Բ Ի Բ Ի Բ Ի Բ</b> <b>(ԱՅԵԻ ԵՕ)</b>
այդ թվում՝ of which:				Բ ՕՒԻ ԲԵՆԵԱ:
կյանքի ապահովագրություն life insurance	-	-	-	ՈՐԾԱԾԻ ԲԱԻ ԵԱ ԱԵՇԻ Ե
ոչ կյանքի ապահովագրություն non-life insurance	5053	9069	10704	ՈՐԾԱԾԻ ԲԱԻ ԵԱ Ի Ա ԱԵՇԻ Ե
<b>Գործակալին կամ ներկայացուցչին վճարված միջնորդավճարները</b> <b>Commissions paid to agent or representative</b>	<b>11924.7</b>	<b>66497.4</b>	<b>80766.3</b>	<b>Ի Ի ԵԱ՝ Բ Ի Բ Ի Բ Ի Բ Ի Բ Ի Բ</b> <b>ԱՅԱԻ ՕՕ ԵԵԵ Ի ԾԱՅՈՒՅՈՒՄ Բ Ի Բ</b>

<sup>1</sup> Ներառված են 7 ապահովագրական գործակալների ցուցանիշներ  
 The indicators of 7 insurance agents are included.  
 Включены показатели 7 страховых агентов.



**ՆԵՐԴՐՈՒՄՆԵՐ  
INVESTMENTS  
ԷԻ ԱՆՕԹՕԹԷ**

**217. ԻՐԱԿԱՆ ԱԿՏԻՎՆԵՐՈՒՄ ԻՐԱԿԱՆԱՑՎԱԾ ՆԵՐԴՐՈՒՄՆԵՐՆ ԸՍՏ ՃՅՈՒՂԵՐԻ  
INVESTMENTS REALISED IN REAL ACTIVES BY BRANCHES  
ԷԻ ԱՆՕԹՕԹԷ Ի ՆՕՍ ԱՆՕԱԷԱԻ Ի ՍԱ Ա ԾԱԱԷՄԻ ՍՕ ԱԵՕԷԱԱՕ Ի Ի Ի ՕԾԱՆԵՑԻ**

(մլն դրամ)  
(mln. dram)

(i էի .adai)

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	
<b>Ընդամենը ներդրումներ</b> <b>Total investments</b>	<b>11914.2</b>	<b>11818.4</b>	<b>21107.7</b>	<b>39569.7</b>	<b>46418.4</b>	<b>50213.9</b>	<b>74707.9</b>	<b>Անաի</b> <b>էի անօթօթ</b>
Արդյունաբերություն Industry	3423.9	881.7	9808.7	5109.4	7211.7	12418.1	21616.1	Ի ծի սի էի Ի ի ի
Գյուղատնտեսություն Agriculture	1397.3	1204.1	128.6	109.9	408.2	445.9	1439.7	Նաեւեի ա օի շյեթաի
Շինարարություն Capital construction	933.6	560.6	1625.6	7647.1	7853.6	8005.1	7489.2	Նօժի յօաեւթաի
Տրանսպորտ և կապ Transport and communications	398.2	1635.8	2360.1	2982.9	3750.1	4997.1	5996.9	Օժաի մի յժօ է նայչի
Առևտուր Trade	468.8	432.3	609.7	7232.2	9370.2	9400.2	10400.3	Օի ժաի աեյ
Այլ Others	5292.4	7103.9	6575.0	16488.2	17824.6	14947.5	27765.7	Աժօթա
<b>որից օտարերկրյա՝</b> <b>of which foreign</b>	<b>1075.8</b>	<b>2350.3</b>	<b>9901.6</b>	<b>4721.7</b>	<b>4035.2</b>	<b>4153.5</b>	<b>10762.9</b>	<b>էշ Ի յօ</b> <b>էի ի ի յժաի Ի սօ:</b>
Արդյունաբերություն Industry	983.2	-58.5	7191.9	1341.8	890.5	264.4	2414.1	Ի ծի սի էի Ի ի ի
Գյուղատնտեսություն Agriculture	-	6.9	112.3	17.9	23.9	18.0	12.9	Նաեւեի ա օի շյեթաի
Շինարարություն Capital construction	-	81.3	480.4	175.8	165.8	128.0	1614.4	Նօժի յօաեւթաի
Տրանսպորտ և կապ Transport and communications	-	1621.4	779.4	844.1	224.1	173.6	307.2	Օժաի մի յժօ է նայչի
Առևտուր Trade	-	-	605.7	558.9	467.1	946.3	83.8	Օի ժաի աեյ
Այլ Others	92.6	699.2	731.9	1783.2	2263.8	2623.2	6330.5	Աժօթա

**218. ԻՐԱԿԱՆԱՑՎԱԾ ՆԵՐԴՐՈՒՄՆԵՐՆ ԸՍՏ ՇՐՋԱՆՆԵՐԻ, 2010-2012 ԹԹ.  
INVESTMENTS REALISED BY REGIONS, IN 2010-2012  
Ի ՆՕՍ ԱՆՕԱԷԱԻ Ի ՍԱ ԷԻ ԱՆՕԹՕԹԷ Ի Ի ԾԱԷԻ Ի ԱԻ , Ա 2010-2012ԱԱ.**

(մլն դրամ)  
(mln .drams)

(i էի .adai ia)

	Ընդամենը ներդրումներ Total investments Անաի էի անօթօթ			որից օտարերկրյա՝ of which foreign էշ Ի յօ էի ի ի յժաի Ի սօ:			
	2010	2011	2012	2010	2011	2012	
<b>Ընդամենը</b> <b>Total</b>	<b>46418.4</b>	<b>50213.9</b>	<b>74707.9</b>	<b>4035.2</b>	<b>4153.5</b>	<b>10762.9</b>	<b>Անաի</b>
Ստեփանակերտ Stepanakert	32024.9	42046.0	55269.5	3699.1	4111.6	6769.0	Նօաի աի աեաժօ
Ասկերան Askeran	2164.9	3104.8	9171.7	-	-	3368.5	Անեաժաի

Ներդրումներ–Investments – Էի անօծօծ

	Ընդամենը ներդրումներ Total investments Անառի էի անօծօծ			որից օտարերկրյա՝ of which foreign էջ ի օծ էի փոծի ի օծ:			
	2010	2011	2012	2010	2011	2012	
Հադրութ Hadrouit	3720.6	1420.1	1890.5	16.5	10.3	0.9	Աածծծ
Մարտակերտ Martakert	2075.3	506.2	2818.9	68.1	12.4	-	Ի անօծօծ
Մարտունի Martouni	3955.7	2412.5	3141.1	77.0	-	-	Ի անօծի օ
Շահումյան Shahoumyan	665.2	54.6	307.9	-	0.3	-	Օծօծ ի
Շուշի Shoushi	777.5	431.5	886.7	174.5	18.9	41.8	Օծօծ
Քաշաթաղ Qashatagh	1034.3	238.2	1221.6	-	-	582.7	Էածօծ

ԻՐԱԿԱՆԱՑՎԱԾ ՆԵՐԴՐՈՒՄՆԵՐԸ  
INVESTMENTS REALISED  
Ի ՆՕՍ ԱՆՕԱԷՈՒ Ի ՕՈՒ ԷԻ ԲՆՈԾԵՕԾԸ

(մլն դրամ)  
(mln .drams)  
(ի էի. անօծի ի անօծ)

